



喜訊

雙月刊 114

天主教之聲雜誌

福傳刊物鼓勵閱後轉傳他人



107年6月15日 出版

教宗的話



2018年5月30日上午，教宗方濟各在聖伯多祿廣場主持週三公開接見活動，在以教會聖事為主題的要理講授中繼續反省堅振聖事的意義。教宗表明，這件聖事與整個基督徒入門儀式有著密切的關係。我們藉著傅油領受了聖神，這是一份我們受之有愧的恩典，我們因此應讓聖神來塑造。

教宗解釋道：「在堅振禮儀中，領受這聖事的信友受邀再次宣發父母和代父母昔日作出的信仰承諾。現在，他們要親自宣認教會的信仰，對主教的詢問作出『我信』的回應。主教則在領堅振信友頭上覆手，呼求天主把祂的護慰者聖神傾注在他們身上。多樣性與合一為聖神具有的兩個特徵。依撒意亞先知談及上主的神是智慧和聰敏的神、超見和剛毅的神，以及明達和敬畏上主的神。（依11:2）聖保祿宗徒也指出因著聖神的德能使天主子女結出的果實，即仁愛、喜樂、平安、忍耐、良善、溫和、忠信、柔和及節制。（迦5:22）因此，聖神既是差異的創作者，也是合一的造物主。」

本協會宗旨：

藉著滴水成渠的奉獻，運用大眾傳播媒體，以影音、文字傳揚基督福音，淨化人心，改善風氣，共創祥和社會。

封面圖說： 畫者：董蘭芝

耶穌將羊背在身上，祂是我們的牧者。

編者的話

對於目前中華民國的國家現況，舉凡外在的國際現勢、外交困境、國防能量，到內政的經濟疲軟、年改問題、同婚爭議、能源電力、治安問題及一連串錯綜複雜的困頓。這其間需要國人耐心與智慧的抉擇，祈天主賞賜國人能形成共識，做出年底選舉好的決定，促使國家能長治久安，並為天主所悅納的國度。

「本期話題」張在明的〈節制〉一篇，「聖經與中華文化」房志榮的〈東西經典對著看（六十七）〉繼續為論語子路篇十三6-12章及13-18章。在「我見我思」收錄了三篇文章，首先特別刊出《天主教周報》491期頭版狄剛的〈狄剛總主教給教會的一封信〉，此事誠屬天主教會十分遺憾的事，期後續能有智慧地處理，並符合教會倫理的教導；而孔令信〈「兩個教會」論，違背宗徒傳統，更違背我們的良心〉這篇文章很值得細思「中梵建交」的中心思想究竟如何掌握才是天主所要的；最後是李祖嵐〈只有努力，沒有僥倖〉。

「喜訊來了」四篇計馬曉春的〈我從朝聖之路走過〉、劉丹桂的〈朝聖路，不要怕〉、Anthony, Lucia的〈蜜月朝聖之旅——簡記Camino與泰澤〉、彭文達的〈西班牙徒步朝聖體悟天主的恩賜〉，藉由最傳統的三大天主教朝聖地之一的聖雅各伯朝聖之路的徒步行程（另兩個是：耶路撒冷與羅馬），我們體會天、地、人的微妙關係，也期待明年如能有研討分享會，協會能將之籌拍影片與大家分享。「耕莘更心」為亦非與王怡仁的作品，我們感謝財團法人耕莘文教基金會的長期支持供稿。

「宗教與生活」三篇為邱大環的〈聖母的安慰〉、黃金瑜的〈耶穌會士杜華神父，逝世28週年紀念活動〉、劉鍾秀的〈與耶穌一起出死入生〉。「生活見證」四篇為譚珊芝的〈平安在我心〉、曹禮明的〈天祐吾人努力向善免凶惡，感謝大君王，神光照我靈〉、樸月的〈終極圓滿〉、唐潤鈿的〈我的鄰居好友〉。

「綠色大地」張正揚的〈農業不只是農人的事〉、「監獄牧靈」成濤的〈活力員 監獄牧靈服務與奉獻〉。下（115）期「本期話題」為〈生活要知足〉，歡迎有興趣者投稿。

此外，上（113）期孔令信的「艾斯德爾的哀禱：除你以外，我沒有別的救援——傳中梵即將簽署主教任命權協議，教會怎樣看待？我們可如何回應？」需要更正：『4. 梵蒂岡令效忠教宗的內地合法主教讓位於中共認可的主教，是否實為「向中共屈服」？梵蒂岡會否繼續讓步？這次的主教任命權協議會曝光，主要就是榮休的陳日君樞機接到汕頭教區莊建堅主教和閩東教區黃炳章的信，兩位教廷承認的地下主教被迫讓位，他們希望能把這個情況讓教宗方濟各知道。應該更正為「郭希錦」才對！黃為中共地上教會主教，是他要取代「郭希錦」主教』。特此向讀者致歉！❖



第一一四期／2018年6月15日出版

目 錄

編者的話		1
本期話題	節制	
	節制	張在明 3
聖經與中華文化	東西經典對著看（六十七）	房志榮 5
我見我思	狄剛總主教給教會的一封信	狄 剛 9
	「兩個教會」論，違背宗徒傳統，更違背我們的良心	
	——1984年七主教晉見教宗若望保祿二世的歷史意義	
	與2018七主教晉見教宗方濟各的反思	孔令信 11
	只有努力，沒有僥倖	李祖嵐 17
喜訊來了	我從朝聖之路走過	馬曉春 19
	朝聖路，不要怕！	劉丹桂 20
	蜜月朝聖之旅	
	——簡記Camino與泰澤	Anthony, Lucia 22
	西班牙徒步朝聖體悟 天主的恩賜	彭文達 28
耕莘更心	第八屆葉紅女性詩獎佳作	亦 非 32
	第九屆葉紅女性詩獎首獎	王怡仁 35
宗教與生活	聖母的安慰	邱大環 40
	耶穌會士 杜華神父逝世28週年紀念活動	黃金瑜 43
	與耶穌一起出死入生	劉鍾秀 46
生活見證	平安在我心	譚珊芝 49
	天祐吾人努力向善免凶惡	
	感謝大君王 神光照我靈	曹禮明 52
	終極圓滿	樸 月 54
生活廣場	我的鄰居好友	唐潤鈿 61
綠色大地	農業不只是農人的事	文・攝影 / 張正揚 65
監獄牧靈	活力員 監獄牧靈服務與奉獻	成 濤 69
理事長的話	請訂閱「youtube天主教之聲傳播協會」	蘇誌郎 73
天主教大事摘要		編輯小組 75

節 制

張在明

「節制」一詞，辭典中有三種解釋：其一、指揮管理。例如：所有的部隊全歸他「節制」。其二、嚴整有規律。例如：飲食起居有「節制」。其三、限制，不使過度。例如：「節制」資本。以上三種解釋，其涵義就是要有約束，不可放任，不可貪婪。對放任及貪婪的言行，應加以限制，予以制裁。

就人性而言，內心充滿了無限的欲望，欲望雖是每個人以及國家社會發展和進步的原因，但人常受到私欲偏情的誘導，為了滿足不合理的欲望，產生貪婪、放任，因而犯罪，會帶來傷害。人對其他受造物，特別為那些物質的享受，名利的迷惑，而產生貪婪之心。古今中外，有多少知名人士，無法節制自己貪婪之心，造成身敗名裂。

天主按照自己的肖像造了人，又給了人智慧、意志、自由等恩典，人若能善用這些恩典，與天主過著幸福快樂的生活。但人類的原祖亞當和厄娃，因原罪的本質驕傲自大，不信天主，濫用自己的自由，不能節制自己的欲望，吃了天主所禁止吃那善惡樹的果子，而犯了罪，被趕出樂園。亞當和厄娃的長子加音，因嫉妒天主只惠顧了其弟亞伯爾的祭品，無法節制自己的忿怒，而殺死其弟亞伯爾。天主見人在地上的罪惡重大，人心天天所思念的無非是邪惡，於是天主以洪水滅世，來懲罰人類，這些災禍都是人沒能奉行天主的旨意。將天主賜給的智慧、意志、自由等恩典，受私欲偏情的誘導，貪欲無法節制而犯罪。

聖經舊約智慧篇第八章第7節：「若有人愛慕正義，應知道：德行是智慧工作的效果，因為她教訓人明智、勇敢、節制和公義；在此生沒有比這些為人更有裨益。」這段經文所提出的明智、勇敢、節制和公義，中古世紀的神學家稱為四樞德，是天主賞賜給人一些行動的能力，特別在於加強人的意志，使人面對自

己、他人及其他受造物時，明智的人會看準自己應該達到的目標，以最適合的方法去完成。我們做基督徒的生活目標，就是榮主救靈。所謂勇敢是指在行善時，努力克服阻擾，堅忍前進。所謂有節制的人，是在追求享受上，會按照禮規拿捏分寸，對容易有貪婪之心有控制力。所謂公義是指在人與人交往時，以公平合理的情況，給與別人所應得的一切：如交易公義、法律公義、分配公義、社會公義等。

聖經新約伯多祿後書第一章第3-11節告訴我們：耶穌賴天主的大能，賜給了教友們超性的生命，以及對天主所當有的真誠敬愛。有了耶穌所賜的超性生命和對天主的真誠敬愛，人才能成為有分於天主性體的人。成為有分於天主性體的人，就應度聖善的生活。度聖善的生活就要修以下八種美德：1.「信德」，信德是教友生活的根基。2.「毅力」，是指人心內一種決意行善的毅力。3.「知識」，是指能分辨善惡是非的真知灼見。4.「節制」，是指人在各種事上，不要受到私欲偏情的誘導，尤其在感官物欲的享受上，清醒有節。5.「忍耐」，為實踐信望愛，恆心不懈，在困苦艱難中堅持到底。6.「虔敬」，是指要以心神以真理敬拜上主。7.「友愛」，是指教友彼此相互關懷、忍讓，幫助需要者。8.「愛德」，愛德是諸德之匯，全德的聯繫。教友如具備以上八種美德，就更能認識我們的主耶穌基督，一定會達成榮主救靈的目標。

「節制」是一種德能，要靠天主的恩賜，增強它的基本方法是祈禱。人生來帶有原罪的創傷，對自己不能太自信大意，唯有依賴天主的寵祐，以免陷入自己的私欲偏情。以下是抄錄一位聖人的祈禱詞，供教友在生活中，當受到自己的私欲偏情誘導時，去誦讀或默禱。禱詞的內容是這樣的：「我主天主，請收納我的自由，索取我的意志、理智和我的記憶。我的肉身，我的靈魂，都是天主所賜的恩惠，我要飲水思源，要以虔敬的心來回報祢。我的一切所有，由祢來管理支配，我只有聽從祢，決不敢違背祢的誡命。我只有期盼我主天主恩賜聖寵聖愛，我已心滿意足，除此之外，別無其他貪婪的想法。」✠

東西經典對著看（六十七）

房志榮

論語子路篇十三6-12章

這七章可分兩部分來講：前四章是孔子單獨發言（6、7、8章）和與冉有的對話（第9章）。後三章（10、11、12章）都談行政積效所需要的時間：一年，三年，百年，三十年，政事的複雜和多面性由之可見

6章：子曰：「其身正，不令而行；其身不正，雖令不從。」這是今天常說的身教言教合一，身教重於言教的道理。耶穌在世36年（6BC-AD30），33年隱居納匝肋踐行身教，3年南北奔波從事言教，忠誠地實現了天父的旨意。

7章：子曰：「魯衛之政，兄弟也。」魯為周公之後，衛為唐叔之後，周公與唐叔是兄弟，感情很好。這裡就「政」而言，表示遺風猶存，處境卻同樣不大理想，既使人緬懷，又使人感嘆。（傳注）舊約中的南國猶大，北國以色列原是兄弟之國，931-721BC的210年的分裂狀況也是若即若離，等待默西亞的來臨。

8章：子謂衛公子荊，「善居室。始有，曰：『苟合矣。』少有，曰：『苟完矣。』富有，曰：『苟美矣。』」「善居室」意味懂得居家的道理。「苟」可譯為「真的是……」，「合、完、美」都是知足常樂的想法，可譯為「合格、完備、美善」。（傳譯注）孔子是「居不求安」的人，耶穌則說：「狐狸有洞，飛鳥有窩，人子卻沒有枕頭的地方。」（路九58）

9章：子適衛，冉有僕。子曰：「庶矣哉！」冉有曰：「既庶矣，又何加焉？」曰：「富之。」曰：「既富矣，又何加焉？」曰：「教之。」孔子去衛國，冉有駕車。夫子說衛國人口眾多。然後答話中說，該使人民富裕，再教育他們。從庶到富，再到教，是指進展的順序，不是指重要性的順序。（傳譯注）天主造人，靈肉合成，財潤身，德潤心，到處如此，古今皆然。

10章：子曰：「苟有用我者，期月而已可也，三年有成。」「期月」指回到同一個月，亦即一年。「可也」是說略具規模。「三年有成」意味三年就會成效顯著。（傳譯注）耶穌宣講天國，按照對觀福音（太、可、路）的敘述只有一年，若望福音卻清楚說明是三年。一年略具規模，門徒們知道耶穌是默西亞（可八章；太十六章）。三年成效顯著，逾越奧跡大業完成（若十三至廿一）。

11章：子曰：「『善人為邦百年，亦可以勝殘去殺矣。』誠哉是言也！」善人指努力行善，不一定了解為何行善的人。他們為邦，就是治理國政，需要一百年，才能勝殘去殺，就是化解殘暴，去除殺戮。如果是聖人治國，由內心導正觀念，使人人自覺應該為善，就能像孔子那樣「三年有成」了（傳注）。耶穌講的真福八端（太五3-12路六20-23），就是由內導正觀念。因此天國雖然開始只一粒芥菜子，後來卻長成一顆大樹，天上的飛鳥在它的枝上築巢（路十三19）。

12章：子曰：「如有王者，必世而後仁。」以德服人者，王；以力服人者，霸。王者是指理想的國王而言。30年為一世。連理想的國王也需要30年引領百姓行仁，表示政治不可能立竿見影。（傳注）天主教教會和修會，除了內修外，也有外規：法典和會規，作為行為規範。外規難以立竿見影，必須有內修的支持和配合，這也包括天主恩寵的協助，那就有賴祈禱了。

論語子路篇十三第13-18章

子路篇這六章文本中，第15和18兩章是一些有趣的對話，可多作些解釋和比較。其他四章則略提其大意，稍作講解和比對。。

13章：子曰：「苟正其身矣，於從政乎何有？不能正其身，如正人何？」俗話說的「上樑不正下樑歪」，說出了孔子這二句話的精義。舊約聖經中的南國猶大有過幾位君王，像約沙法特（870-848BC），希則克雅（721-693BC），約史雅（638-608BC）等，因為自己身正，給南國帶來上主的祝福。反之，北國以色列的19位國君，因都不能正其身，使北國成了「外邦人」的國家。

14章：冉子退朝。子曰：「何晏也？」對曰：「有政。」子曰：「其事也。如有政，雖不吾以，吾其與聞之。」孔子說冉有回來得晚，冉子答說「有政」=有政務。夫子說是事務，而非政務。如果是政務的話，他雖不上在朝，也會知道一些。可見孔子很注重說話的精準。這和聖經所說的「誠實」有關。

15章：定公問：「一言而可以興邦，有諸？」孔子對曰：「言不可以若是，其幾也，人之言曰：『為君難，為臣不易。』如知為君之難也，不幾乎一言而興邦乎？」曰：「一言而喪邦，有諸？」孔子對曰：「言不可以若是，其幾也，人之言曰：『予無樂乎為君，唯其言而莫予違也。』如其善而莫之違也，不亦善乎？如不善而莫之違也，不幾乎一言而喪邦乎？」「其幾也」是近似、接近的意思（傳注）。意味很難說一言興邦，或一言喪邦。但孔子所引的兩句話接近事實。像耶穌把梅瑟十誡綜合為愛天主和愛人兩條誡命一樣（參閱可十二30-31）。

16章：葉公問政。子曰：「近者說，遠者來。」葉公是楚國大夫（見述而篇七19章），當時楚國不斷擴張勢力而內亂已萌，所以孔子對症下藥：使國內的人高興，使境外的人來歸。（傳譯注）耶穌宣講天國限於以色列境內，雖然也曾到過外邦人地區。但他復活後，升天前，派遷他的門徒弟子到普天下傳揚福音，今天也實在已傳到了天涯海角，世界各地沒有一處看不到十字架。

17章：子夏為莒父宰，問政。子曰：「無欲速，無見小利。欲速則不達；見小利則大事不成。」莒父位於魯國西部，子夏在此任縣長。孔子對他的指示是不求快，不圖小利，而要穩紮穩打，有遠見宏圖。（傳注）耶穌升天前，給門徒們的指示是不要急著離開耶路撒冷，而要等待「天上德能」（聖神）的降來，那時才可在聖神的帶領下，到世界各地去宣講福音，參閱《宗徒大事錄》一4-8。

18章：葉公語孔子曰：「吾黨有直躬者，其父攘羊，而子證之。」孔子曰：「吾黨之直者異於是：父為子隱，子為父隱。直在其中矣。」＝我們鄉里有個正直的人名叫躬的，他父親偷了羊，他親自去檢舉。孔子說：「我們鄉里的人做法不一樣：父親為而子隱瞞，兒子為父親隱瞞。這裡面自然就有正直了。」「直在其中」表示：隱不是直的定義，而「為何隱」才是重點，亦即順乎天性與人情為直。直有「真誠」與「直爽」之意，亦由此可見。（傳譯注）這是一個很有趣的倫理個案問題，孔子的答覆合情合理，也合乎天主十誡。父慈子孝包括互相掩護，不向外人暴露親人難免的性格、天賦的種種缺陷。❖

編按：內文（傳注）或（傳譯），指的是傳文輝神父之注或譯。

狄剛總主教給教會的 一封公開信

主教、神父、修女以及親愛的教內外弟兄姊妹，大家平安！

當初在第三個千禧年將近之際，我懷著孝愛之心，將天主教「露德之家」從育幼院轉型為愛滋社群照顧的機構，加上「老吾老院」，當作禧年獻禮，呈送已故教宗聖若望保祿二世。

即使在2007年仁愛修女會撤離「天主教露德協會」，而由平信徒接手，改名為「露德協會」之後，早已退休（註1）的我仍然繼續協助，希望這個機構能夠承繼原本的服務宗旨，努力為愛滋病患者提供服務，故2017年的露德20周年慶，我還特地出席，以表達我的支持。

然而，去年年底，因著同運活動的頻繁曝光，使我有機會得知露德協會的所作所為，令我十分的失望和痛苦。

露德協會在其官網上顯示的使命是「因福音的召喚」，也呈現露德聖母顯現的治癒故事和聖德蘭姆姆嘉言，表面上，它傳達天主的愛，實際的行為卻是背離了初衷，違背教會教導。

網路顯示，露德協會成立的子機構——台灣基地協會，鼓勵民眾，尤其是年輕人，從事約炮性愛、三溫暖雜交、雙性戀、多P濫交、性虐待，以及倡導同志文化，支持同志運動。而露德協會及露德知音電台則倡議愛滋感染者性權（反對愛滋條例第21條），以及介紹娛樂性用藥（毒品）和如何對付警察臨檢。

露德協會早已不是天主教機構，但長期仍以天主教會機構之姿得到許多社會認同和資源，甚至許多天主堂和教會機構不顧自

己的短缺，仍慷慨長期捐款支持著這個協會，就是因為大家將這個平信徒領導的協會仍視為教會大家庭中的一份子。我也因為長期被蒙在鼓裡，一無所悉，不斷提供他們資源，結果沒有真正幫助到愛滋病患者，倒是幫助了推廣同志運動，如何不令我痛心。

今日，我鄭重地寫這封公開信，就是要公開譴責露德協會那些完全不合乎天主教信仰以及中華倫理文化的作為，期使政府和教會內外的人士看清真相，莫被欺瞞，尤其是年輕人，千萬要保護自己，別被矇騙而陷入網羅，毀了自己的一生。

進而我要呼籲天主教會內所有司鐸們、修女和教友，應立即退出露德協會理監事及其他各項服務，也不要再參加露德協會及台灣基地協會的任何活動。同時要求露德協會，若還懷有絲毫敬畏天主之心，當知「露德」二字對天主教會極具意義，應更換協會中英文名稱，不再繼續以露德聖母與天主教會之名行非正義、非仁愛之事，褻瀆天主聖名與聖母醫治之恩。

最後，我還是要呼籲教會的弟兄姊妹們！讓我們共勉作聖母的好兒女，以真理之光和聖母的心腸，繼續共同祈禱並齊心策畫，來幫助愛滋感染者和吸毒的朋友們，幫助他們在人生的旅途中真正尋得通往生命、希望與喜樂之路。❖

狄剛退休總主教

2018年4月25日 於八里

註1：狄剛總主教於天主教台北總教區任期1989年2月11日~2004年1月24日。

註2：本信刊於2018年5月27日《天主教週報》頭版。

「兩個教會」論，違背宗徒傳統，更違背我們的良心

——1984年七主教晉見教宗若望保祿二世的歷史意義與2018七主教晉見教宗方濟各的反思

孔令信

整理民國73年（1984）2月28日羅光總主教和六位台灣地區中國主教們一起晉見教宗若望保祿二世這個歷史事件時，發現七位主教向教宗與教廷嚴正說明瞭，在面對中共與愛國教會迫害大陸同胞宗教自由的過程中，中華民國教會的立場與堅持。宗座非常能夠體會到我們「反共」的決心與信念，要求並期許台灣教會要成為大陸同胞的「橋梁教會」。儘管當時教廷國務院有人力主要積極和中共建立關係，並且有意與中華民國斷交、撤館，但是主教團們據理力爭，堅持一個大而公教會的合一，不但化解了退出聯合國後看衰台灣的危機，更積極爭取到宗座對台灣教會新的期許：做大陸同胞的橋梁教會。這個任務讓更多忠貞於教宗與羅馬教會的海內外華人神父、修女與教友堅持奮鬥至今！

正巧107（2018）年5月14日台灣教會洪山川等七位主教也赴羅馬述職晉見教宗方濟各，所不同的是羅總主教帶回的「橋梁教會」的使命，洪總主教等這次述職過程中卻有傳出一些有關於「兩岸兩個地區，兩教會」的聲音，讓不少教友心有疑慮，洪總等返台後在機場接受專訪時強調「一個教會」沒有改變、「橋梁教會」角色沒有變。

一個教會，同一個教會，這是從耶穌受難、復活與升天後宗徒們在聖母關懷與祈禱下成立的初期教會，我們在《信經》最後一段時會念到：「我信唯一、至聖、至公、從宗徒傳下來的教會。」宗徒保祿在《哥羅森書》和《厄弗所書》兩封信件中談到了「耶穌是元首」（kephalé）的神學概念。

基督是「教會的頭」（參閱：哥二18-19；弗四15-16）。一方面祂是這個基督教會團體的核心與創始者，另一方面祂帶領著祂的身體和所有肢體。而每個教會都是祂的肢體，所有肢體共同形成了一個同一教會。

因此，任何有關於「兩個教會」的說法都有可能違背了從宗徒傳下的教會教義與精神。的確，在生活、習慣與國家體制上我們是中國大陸有不同，從1949年中共建政之後，以無神論的立場打擊各大宗教，驅逐在大陸的傳教士，不少神父、修女被逼著離開大陸來到台灣或流亡海外。1950年中共為了偽裝有信仰自由，鼓吹推動三自運動（強調「建立自治、自養、自傳的新教會」）。

1957年8月2日建立了「中國天主教友愛國會」，強調「……在不違反祖國利益和尊嚴的前提下同梵蒂岡教廷保持純宗教的關係，在當信當行的教義教規上服從教宗。」不過愛國會主張「必須割斷政治上、經濟上和梵蒂岡的關係，堅決反對梵蒂岡利用宗教干涉我國內政、侵犯我國主權、破壞我們正義的反帝愛國運動的任何陰謀活動。」等於是把天主教視為帝國主義的產物，是中共所有打倒的主要對象之一。嚴禁教友與教廷有任何政經往來，主要就是怕梵蒂岡會藉傳之名干涉主權。如此一來，讓內地教會與教宗斷絕了連繫，而愛國會就是聽命於中共當局，直接控制與管理中國全體天主教神職人員與教友。

從1957年起，愛國會就像另一個教會一樣以「一團一會」的名義來控著大陸所有的天主教會與教友。行之有61年，如今還在繼續影響著大陸的教友，特別是地上教會。表面上是尊教宗，但是根本上則是自成一格，完全脫離梵蒂岡，當然更不容許台灣教會的神職人員或教友影響他們或者相互交流。這當然是另一個教會，然而，可別忘了大陸地下忠貞教會的神職人員和教友，他們拒絕承認愛國會、主教團和中共的領導。這個忠貞教會和我們台灣教會一樣效忠於教宗的領導，因此，和我們與羅馬都是基督的肢體。

所以，這次從羅馬傳回來有關於「兩個教會」的說法，很容易會引發誤會，一是為了與中共所有區隔，所以以兩岸各自生活、各自發展自己的教會，這樣兩個教會論，表面上好像維持台灣的獨立性，但是一刀切下去，等於是把大陸地下忠貞教會的兄弟姐妹也給切除掉，不但違背教義更背棄了大陸的教友與地下教會，這是不厚道的。

此外，台灣若以另一個教會自居，如何再充當「橋梁教會」的角色呢？1984年教宗若望保祿二世期許台灣做為大陸同胞的「橋梁教會」，主要的目的就是要保存大陸教會的生存與發展命脈，並且不斷聲援／支援為信仰與效忠教宗的信友們，若是因為怕中共的「一中」框架而自成獨立大陸之外的教會，那麼教宗與羅馬教會的訊息與聲援無法適時進入大陸，安慰鼓勵忠貞教友，台灣又怎能再以「橋梁教會」自居呢？

還有，香港教區原本在榮休陳日君樞機時代就積極地扮演這個「橋梁教會」的角色，陳樞機和他反共的立場也因此而成為中共當局的頭痛人物，接著湯漢樞機與現任楊鳴章主教都走「樂觀現實」路線，逐漸讓香港教區愈來愈內地化，「橋梁教會」角色

愈來愈看不到了！如今我們自我設限成為另一個教會，不但不能影響香港教會，更無法照顧大陸忠貞教會，那他們將更陷入孤苦無依的情境，這不也太對不起當年教宗若望保祿二世的先見與他對羅主教等七位主教的託付和對台灣教會的期許嗎？

* * * * *

再回到「兩個教會」論，主要的論證是向教宗表明，台灣是自由民主，充滿宗教自由的國家，和中國是不一樣的，中國不歡迎教宗，但台灣歡迎。中國歡不歡迎教宗，那是北京的問題，我方邀請教宗不但名正言順，更重要的是70多年來，教宗都沒有踏上台灣這塊土地，在台灣教友們發自內心與熱誠，希望宗座能來，給大家更大的支持與鼓勵。

至於海峽兩岸是「一個中國，一個台灣」，「彼此互不隸屬」。「如果一直強調台灣是中國的一部份，那要怎麼邀請教宗呢？難道他還要跟習近平打招呼才能來台灣？」這樣的說法有一個很嚴重的漏洞，那就是我方邀請教宗來台參加明年3月全國聖體大會，基本上就是教務、信仰事務，本來就無涉於政治，而應不應邀來台，也是教宗與教廷的斟酌權衡後的決定。在這事上台北／北京都無權置喙，在「一中」框架下或許可以限制世界其他國家，然而梵蒂岡本來就是超越「國家」，若是因受到「一中」的影響而要看北京的臉色，顯然這種說法不但把教廷世俗化了，更嚴重輕貶教宗的地位與尊嚴。兩岸的現實與爭議是歷史上的事實，從1949年就開始分治，這麼多年我們始終都是自由民主國家，也不受北京的制約，出此言論者刻意把「一中」框架在主教和教宗的對話上，把羅光總主教等七位主教當年所力爭的中華民國生存與發展意義給「窄化」成了「兩國論」（無疑地是在幫「台獨」鋪路），這是非常嚴重的漏失啊！

兩岸外交爭奪戰在蔡政府兩年任期中再度爆發，這當然是令人遺憾的發展，很不幸的是這場外交戰我方本來就處於下風，而今年在WHA世衛大會旁我方的衛福部長陳時中的發言，重點不在用我方對於世衛的重要貢獻，來爭取更多友我的國家支持，反而有太多政治上的算計，讓北京步步進逼，結果則是布吉納法索投入中國。造成我國友邦數再度跌落到18個，再次證明，外交折衝絕對不能靠意識形態與意氣之爭，得靠我們自己的實力與廣結善緣、以小博大，爭取到更多國家的認同才是關鍵。

這次主教團的晉見教宗時，也傳出喧騰一時的中梵主教協議簽定在即的風聲，主教們向教宗與國務卿帕羅林樞機求證確定並無此事。看起來是好事，不過背後卻是波濤汹涌，原本計畫在3月秘密會談中要拍板定稿，接著就是由雙方更高層代表來簽定。然而中國方面完全不了解教廷，姿態又擺太高，竟然在復活節前，再度把閩東地下教會主教郭希錦帶走，拘留24小時才放回。在此之前，陳日君樞機才在今年元月急奔羅馬當面和教宗面交汕頭地下主教莊建堅的被迫退位信，宗座了解後已指示國務院要避免造成「閔真諦」事件，而陳樞機也因曝露兩位主教「被迫退位」，以換取中梵主教達成協議之事而遭「不點名批判」。北京自以為可以用外交手段來威迫教廷，帶走郭主教的囂張行徑無疑地正讓宗座與國務院再度看清北京對地下教會的迫害與大陸宗教信仰自由的假相。

中梵主教協議因此暫告緩簽，教宗與國務院所證實的就是中梵雙方沒有簽定此一協議，但是並不表示沒有這紙協議，5月23日教宗請求在佘山聖母瞻禮日為中國全體教友祈禱，教宗說：「明天5月24日是『進教之佑』榮福童貞瑪利亞的年度瞻禮，這是中國上海佘山朝聖地特別敬禮的節日。該紀念日邀請我們在

精神上與生活在中國的全體天主教徒同在。讓我們為他們祈求聖母，好使他們能慷慨和安寧地活出信德；也使他們能做出友愛、和諧與修和的具體行動，並與伯多祿繼承人完全共融。」除了不忘在中國地區的全體教友之外，也向北京重新伸出友善的雙手。所以中梵主教協議與建交事宜並沒有停頓下來，我國外交部當然無法掉以輕心，因為還有變數正在發生。

* * * * *

總之，教宗沒有放棄台灣也沒有放棄中國，然而，操盤的是國務院，長期以來教廷國務院對兩岸就有著兩派對立的爭論，講究樂觀現實 / 堅持教義與道義兩派激辯不是從今天才開始，是長期以來就有的事，我方若是在這時候主打「兩個教會」「兩國論」論調，不但將自己自外於兩岸關係，更重要的是背棄了中國地下教會忠貞的兄弟姐妹，他 / 她們和我們一樣都期待著與「伯多祿繼承人完全共融」，這樣的自以為是不但不負責任，無法自保，更違背了「同一個教會」的信念與我們的良心，反而會讓台灣教會陷入於更大的困境，請發此言論者務必要三思、慎行啊！✧

只有努力，沒有僥倖

李祖嵐

拜社群網站之賜，在大學畢業20多年後，班上熱心同學透過臉書慢慢找回本班「失聯」人口，我在2011年底脫離失聯名單之後，陸續參加過好幾次小型及中型同學會，大家回想彼時青春無敵歲月，從人腦記憶庫中撈出好多早已遺忘甚至疑似未曾經歷過的陳年舊事；走過年少輕狂，進入中年、帶著滿身與生活拚搏傷痕的我們，自然少不了分享成家立業的心情點滴，成功不忘謙虛，失敗也能灑脫以對。而在我們50歲還差臨門一腳的那年，第一次因為同學離世而感受人生無常，更讓我們珍惜每一回難得相聚的機會。

主修語文的我們，踏入社會之後的發展軌跡各不相同，擔任教職的比例最高，從小學老師到大學教授都有，有人經營貿易公司、有人從事新聞工作、有人在銀行任職，更有同學自行創業、成為上櫃公司老闆，很難相信我們這群當年在學長姊眼中「非常令人擔心」的一班，多年後在不同的職業領域中展露頭角，擔任中高階主管者不在少數。

在某大本國銀行任職的同學，在美國拿到資訊管理碩士後返台就業，為了補足金融專業知識、熟悉各類法規，她足足花了10年時間，下班之後不斷進修上課、考上各類證照，當其他年輕同事玩樂之際，她努力裝備自己，將資訊管理與金融專業相互結合，當機會來臨，她自然脫穎而出，我始終記得她在一次同學會中分享時所言，「我有現在的小小成就，一點都不僥倖，因為當你在玩樂時，我可是拚命苦讀！」

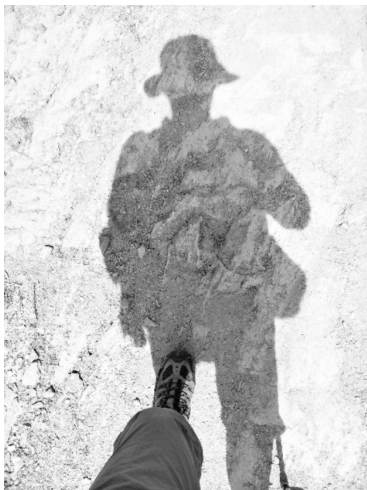
回想自己的工作歷程，財經雜誌是我職涯的起點，「非科班出身」表面看來是競爭劣勢，卻也有機會藉由更多努力而轉為優勢，除了向自己的主管、受訪對象請益之外，熟讀主管機關法令、購買參考書籍、到圖書館查閱相關期刊及歷史資料，都是工作中的一部分（那是個沒有谷歌大神存在的時代），無論任何處境都不能輕易認輸。朝向目標全力衝刺的過程，往往極為艱辛，且不斷遭受修剪、歷經重重考驗，唯有比別人更強大，才有可能贏得勝局。只有努力，沒有僥倖。

聖經《德訓篇》有一段話，常常重錘在我心版上：「這一切人，在自己的民族中，歷代受人尊敬，他們在世時就被人誇讚。他們中，有的已留名於後世，使人讚頌不已；有的卻沒有留下紀念，他們死了，好像他們沒有存在過；他們生了，好像沒有生過；他們的子孫也同他們一樣。」（德四十四7-9）一生之中，總要多用點力，好使自己有一段值得他人記憶的亮點。❖

註：本文轉載自491期《天主教週報》二版主筆室。

我從朝聖之路走過

馬曉春



謝謝Camino小組給我這個回顧的機會，從Camino回來匆匆已經快兩年，每次回看當時沿路拍攝的照片，總是歷歷在目！對於走過朝聖之路的每個人來說，朝聖之路早在真正踏上之前就開始了，路上顯現的其實是自己真實的內在！

從踏上旅途第一天起，迎接我的就是晴朗艷麗的陽光，雖然此趟行程並不是單獨行動，可是大部分的時間還是自己一個人踽踽獨行。

我認為，這趟旅程本來就不是為了尋找任何外在的有形事務，而是去與自己的內在對話的徒步旅程。外在多變的景緻，和豐富的宗教歷史遺跡，當然為此趟行程增添許多的瑰麗迷人記憶，但是那些源源不絕的翻騰不已的念頭和感觸，可能更是精采多姿吧！回來後，每當思及路途上的點點滴滴，總會有比當時更多、更豐富的延伸想法湧現，而那些無窮無盡的反思意念，和清晰甜美的回憶，才是能一直陪伴著我們生命前行的力量。如果，此行有甚麼遺憾，應該是自己還是帶去著太多有形無形的行李，這些有形無形的包裹，後來都成為路途的負擔。有形的行李增加實際的重擔，讓你一路有機會學習棄與捨；而無形的負擔，則是那些自己帶去的固有信念和認知，它們成為遮蔽你的感官、限制你的接收的障礙。不管有形、還是無形的行李，都讓你有機會，一路一直思索著一個輕鬆無負擔的旅程，不知會有多好！✧

朝聖路，不要怕！

劉丹桂

親愛的Camino福傳之夥伴們：願天父的慈愛，基督的聖寵，聖神的恩賜與你們同在。在這裡與各位分享一點點朝聖路與聖母月聖母敬禮的關係連結；美國的第一批移民是從英國搭乘「五月花May Flower」登陸美國東北角麻州的。人生海海，他們的Camino一定是天上聖母，海上聖母的一路相陪，轉求代禱助佑他們完成此壯舉。

耶穌是我們的道路、真理、生命，在這人生的道路上，雖然有很多的問題與困難，有祂跟我們在一起，我們還害怕什麼呢？「上主是我的牧者，我實在一無所缺，縱使我走過陰深的幽谷，我也不怕兇險，因為祢與我同在。」（詠23）

還記得聖母領報時，加俾額爾向聖母所說的第一句話嗎？「萬福！充滿恩寵者，上主與妳同在！」注意，瑪利亞的第一個回應：「瑪利亞卻因這話驚惶不安，便思慮這樣的請安有什麼意思。天使對她說：『瑪利亞，不要害怕，因為妳在天主前獲得了寵幸。看，妳將懷孕生子，並要給祂起名叫耶穌。』」萬福跟驚惶不安如何能連在一起呢？這真的值得我們向聖母學習：默存在心，反覆思索。耶穌，天主聖言The Word，成了血肉，來到人間The World，來到這個世界The World，與我們同在Emmanuel，成了我們的救世主，把我們人類從罪惡中、從痛苦中、從死亡中解救出來。大家有沒有注意到，從Word到World，有一個精彩美妙的連結。今日的電腦與智慧型手機時代，我們的網際網路不正是WWW嗎？WWW不正是What a Wonderful World嗎？

去年看了一部很美的奧斯卡金像獎電影：《樂來樂愛你（La La Land）》（註）。從Word到World，WWW不正多了三個LLL

嗎？這又讓我想起了1983年，深深的改變了我，也影響了我的一本心理學好書《Living Loving Learning（愛、生活與學習）》遠流出版社發行的利奧·巴士卡力的好書。讓我們也在因著聖母降生成人的耶穌基督身上，向祂學習吧！在人生的道路上，祂是我們最好的老師，祂會不斷的教導我們：「你們應該彼此相愛，就像我愛了你們一樣。」多大的喜樂啊！

我們很喜歡講：「信耶穌得永生，得平安，得喜樂。」但也不要忘記了，覺察一下，反省一下，為什麼比較少講，甚至不喜歡講：信耶穌，要棄絕自己，背自己的十字架來跟隨耶穌。這是我們在朝聖的路上，在「大愛與痛苦」，「罪惡與贖罪」之間永恆的默想課題。

問題不是問題，問題後面的問題，才是真正的問題。朝聖路上的朋友們，Camino一路好走。不要怕。願天父的慈愛、基督的聖寵、聖神的恩賜與你們同在。❖

註：《樂來越愛你》（英語：La La Land，中國大陸譯《愛樂之城》，香港譯《星聲夢裡人》）是一部於2016年上映的美國愛情歌舞片，由達米恩·查澤雷擔任導演和編劇。電影主要演員有雷恩·葛斯林、艾瑪·史東、約翰·傳奇和羅絲瑪麗·德威特。本片為葛斯林與史東繼《熟男型不型》（2011年）、《風雲男人幫》（2013年）後第三部合作飾演一對戀人的電影。

該片最先於2016年8月31日的第73屆威尼斯影展上作為開幕片作全球首映，艾瑪·史東獲得威尼斯最佳女演員獎。電影上映後取得了優異的票房及好評，並在各大熱門獎季上獲得許多獎項，包括第89屆奧斯卡金像獎最佳導演、最佳女主角、最佳攝影、最佳配樂、最佳歌曲和最佳美術指導，第74屆金球獎最佳音樂喜劇片、最佳導演等7個獎，第70屆英國電影學院獎最佳影片、最佳導演等5個獎。

（原文刊於2018年6月3日492期《天主教週報》21版）

蜜月朝聖之旅

——簡記Camino與泰澤

Anthony, Lucia

在踏上Camino之前，我們心中對這條路總有這般地期待：帶著大背包的朝聖客們，行走在綠草如茵的山丘之中，每經過一座教堂，就進去安靜默禱片刻，沉澱心靈之後再出發……如此畫面等等。然而，當我真的開始行走時，才發現事情有時不是這麼一回事。我們的蜜月朝聖之旅從小鎮Sarria開始，途經法國之路最後的100公里，預計五天完成，在目的地Santiago休息數日後再繼續下一段旅程。

縱使我們在行前自認已做了不少功課，但在家中收拾行囊時，心裡對這段旅程未知的擔憂，仍不斷化作實際的重量疊加我的大背包內。最常煩惱的前三名分別是：食物、衣著與3C產品（或美妝品之於女性）。因為擔心會餓肚子與氣候、飲食的差異，我和太太除了準備一般的糖果餅乾泡麵之外，甚至還帶了電湯匙、悶燒壺以及兩三杯白米，暗自想：隨身有碗白粥可以吃，才是身為以米食為主的東方人的驕傲呀。而我太太也為了要不要帶一條口紅，在上路前仍糾結良久。其實，不過就是五天的路途罷了，結果，透



朝聖者的樣貌



聖母化作朝聖者的樣貌

過想像力的放大鏡，變得好像要餐風露宿一個月之久，回想起來也覺得好笑。事後證明了一句話：想要的永遠比需要多。

在路途中，我們不斷地被旁人超越，雖然在行前已做過心理建設，這趟是朝聖之旅不是健走比賽，但仍有股不服輸的衝動，希望能趕上隊伍的前頭。一方面是滿足自己的虛榮心，一方面也希望盡早抵達庇護所。但在這長長的人龍中，似乎找不著何者為頭，也沒有永遠殿後的領隊；在不斷更動的隊伍中，重複著追趕、休息與被超越的循環，經過一輪又一輪的洗禮後，身心皆疲乏的我才不得不承認自身的限度，以及對朝聖的偏差理解。虛榮心彷彿直接投影在腳前，驅策自己追趕著無邊際的目標；若非卸下這錯謬的執著，如何能讓自己的生命，更加貼近朝聖者的身份呢？

少一些方便與舒適，多一些忍耐與刻苦，是我自己對朝聖客身份所下的註解，很慶幸一路上還能堅持到終點。每個人心中朝聖者的樣貌都不一樣，走快走慢也不再是重點，因為只要心中的渴望仍在，祂永遠指引你成全的道路，在路上漸漸成為更好的自己。

由於我們不是摸黑早出門的朝聖者，「找庇護所」成為到達目的地後，最重要的一件事。第二天在Palas de Rei，我們曾問過好多家庇護所，但都紛紛表示客滿，那時，我們心中突然浮現當年瑪麗亞和若瑟報戶口時的情景，心想大概就是這樣了吧。這畫面和我們的現狀很貼近，雖氣餒但仍相信，最後一定會找到地方

容身（事後想想這太天真了），大不了就去住高貴的旅社囉。最後順利找到一間私立庇護所，老闆告訴我們：「你們很幸運，今晚城鎮皆額滿，因為剛剛有



意料之外的庇護所，但也是最舒服的一處

兩位朝聖者退訂，你們才有房間」。而其設備更是超出我們的想像，快樂的去採買及煮晚餐，又是充滿恩寵的一天。



驛站一隅，勞頓時的歇腳處

在O Pedrouzo有位神父說得好，這趟Camino的終點是聖地牙哥，但真正的Camino是我們走向天主的旅程，這趟路只是我們信仰生活的一個縮影及給我們的鼓勵。

當聖地牙哥教堂的香爐從三四層樓一洩而下由再往上揚聲時，天主的恩典如同這馨香，白白的賞賜給我們，那是一種震撼、更是給予，而我們只能心懷感謝的謙卑接受。

Camino路上的苦，可分成生理的勞累、與旅伴的互動、以及心境上的掙扎。由於我們五天要走完112公里，因此一天大約要走20多公里的路程。第三天本來預計要走28公里，因為太太的腳程不快，下午日照大，路上亦無其他的朝聖者同行，以至於

進教堂後只想休息打盹，加上腳痠又不知盡頭在哪，她不想再聽到「還有幾公里要走」這話。這些加諸於身的種種壓力讓人內外交迫，最後我們調整行程，在接近Azua前的鄉村Ribadiso庇護所下榻。那是個美麗的石頭屋，除了小橋流水可以泡腳，鄉村亦遠離了大城鎮的喧囂，十分享受。想想「交出控制、保持開放及彈性」也是心境上的一個磨練。「開放」，讓選擇多了更多的可能性。



工作有時，休息有時

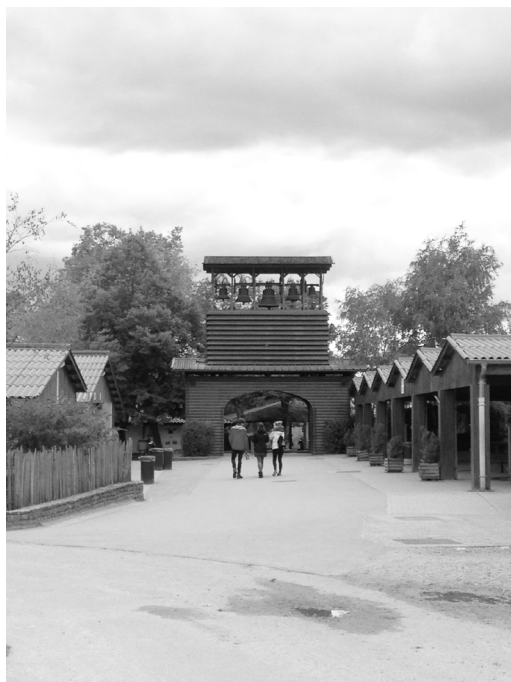
另外一種苦，是心境上的掙扎。出發前為了體恤太太，並說服自己這是我們的蜜月旅行，所以在聖城訂了飯店而非選擇庇護所，以期能好好休息。但猶記得睡了四天的庇

護所，以及在朝聖路上的薰陶，在抵達目的地的飯店後，我們感到好不習慣！「其實想要的很多，但需要的很少」大衣櫃、大鏡子、寬闊舒服的衛浴設備、電梯……等這些文明舒服的產物，在我們眼中突然感到有些突兀，再加上一比較旅館及庇護所的價錢後，我們甚至想乾脆去退房好了。但「接受選擇、隨遇而安、自在安心」這時又是另個課題了。也好笑的是，過了一晚，我們也適應了相對「文明」的生活，開始享受之後每站旅程的飯店。然而，在進入泰澤的第一晚，我們看著房中僅有的擺設：六張鐵架床、有限的空間、簡陋的窗戶以及無法上鎖的房門時，我們對彼此說：「真的是由儉入奢易，由奢入儉難」隨後相視而笑。

在泰澤是一個美好的體驗，和來自世界各地的男女老少，不論是基督宗教或沒有宗教信仰的人們一同生活。聖經導讀、小組聖言分享、一同工作、祈禱、吃飯。在泰澤，每個人都要為團體付出，例如分配餐食、洗碗、清潔等，但由於我們是成人組中的年輕人，或是基於其他原因，有時會被邀請參與更多的工作。太太開玩笑地說「誰的蜜月旅行長這樣！抬碗盤就算了，還要去掃廁所……」我笑笑地回答「這就是生活啊！」這番回應，也讓我們彼此對未來生活的樣貌更清晰了些。

泰澤一天有三次祈禱時間，修士及所有訪客一同詠唱祈禱，數百人靜默，真是一個非常難得的經驗。正式的晚禱結束後，也會有人自發性的繼續詠唱直至深夜。我們在泰澤的最後一個晚上，加入了幾位由德國朋友所組成夜唱團，離開修和堂時夜已深，若非隔天要做第一班巴士離開，我想我們會繼續留在祈禱的氛圍中。在泰澤心情好安靜，陽光、白雲、森林、草地、星空、歌詠，那是一種簡單純粹的享受與放鬆。

與泰澤的朋友道別時，我收到一位奧地利大姐的祝福，祝福雖簡單，暖意卻如同光束直達心坎，情深意重的



泰澤村門口的鐘樓，提醒訪客一日三次的祈禱



泰澤的祈禱廳：修和堂

凝視讓我好似變成玻璃般的透明。我們相信那是來自於天主的祝福，真誠的祝福，每每回想，總是熱淚盈眶。

Camino與泰澤都像是一個小地球村，吸引來自世界各地、各民族、各年齡層的人們，不論有無宗教信仰，Camino與泰澤都是開放且接受，歡迎你我的到來。我們在這片土地上，肆意的呼吸、享受這土地給我們的滋養及灌溉，與這自然的環境共融。我們與來自世界各地的人共融合一，共譜生命的樂章。

有人問，走過這條路後，是否帶來什麼生命的轉變？我們確實不知會結出什麼果實，但初步所感受到的是「內在信仰的深化」，幫助我們看見自己的渺小與造物主的偉大。從Camino到泰澤，是一條與天主，與自然、與人的共融之路。我們結束旅程，返回原有的生活，勉勵自己在生活中繼續走朝聖路，划向深處去。❖

（原文刊於2018年6月3日492期《天主教週報》20版）

西班牙徒步朝聖體悟 天主的恩賜

彭文達

感謝天主這次能讓我來徒步朝聖，這次走Camino發現滿多人來走的，大家走的目的大不相同，大部分也不是教友，雖然天主祝福所有的朝聖者，但若是教友的話，多了一份來自天主的祝福，因為我們認識這位萬有的主。



雖然這次徒步朝聖雖然只走了200多公里，從SARRIA走至聖地牙哥（Santiago de Compostela），再走至Fisterra，但也得到許多恩典，分享如下。

反省、思考，感謝天主

朝聖的一個好處是，這幾天有好多時間獨處，親近天主，邊走邊祈禱，也邊回想自己的過去。

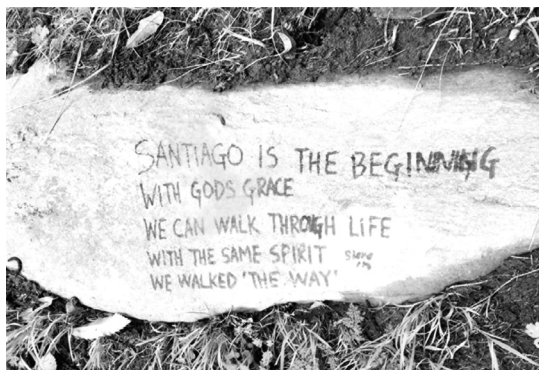
人生過了一大半，出社會後，生活過得十分忙碌。剛出社會時，踏入當時十分熱門的科技業，曾經一天上班16小時，周六也常加班，為了能在新工作上有所表現，幾乎連命都拚下去，生活是為了工作。婚後有了小孩，生活更是忙地天昏地暗，體力和精

力漸漸枯竭，還好十幾年前找到天主，感謝天主過去的陪伴和祝福，讓我平安地度過這些忙碌的日子，若是當初沒認識天主，真不知道我的日子是如何度過的？天主的陪伴，讓枯竭的生命也逐漸充滿。找到天主，讓我找到了小時候信賴依靠爸媽的感覺，也讓我在面對工作和人際關係上有個指導、安慰和依靠。未來也要依賴天主的引導過生活。

感謝天主的恩賜，讓在我這個年紀，這個時間，大家都在忙碌的工作和賺錢之際，我能有這麼好的機會來徒步朝聖，是多大的福氣啊！

重新檢視分辨重要的事，懂得捨棄

走在Camino路上，每天要背沈重背包走15到35公里，即使多了少少的1公斤，長時間的背負，對身體也是相當負擔，背包裡東西愈來愈精簡，很多東西在路途中一一捨棄，最後留下真正必要的，也學會原來真正需要的並不多，途中遇到一位來自台北的女生，留職停薪獨自來走800公里，她分享她的背包重量已經少了一半，很多在來之前覺得很重要的東西，有一半已經轉送給人了，助人也助己。



最後留下真正必要的，也學會原來真正需要的並不多，途中遇到一位來自台北的女生，留職停薪獨自來走800公里，她分享她的背包重量已經少了一半，很多在來之前覺得很重要的東西，有一半已經轉送給人了，助人也助己。

我們人生的路上，一直覺得很重要的名譽、工作、金錢、家庭、親情、個性、興趣，為自己什麼是最重要的？優先順序如何？經過祈禱和反省後，重新檢視分辨，真的要以家庭親情優先，其他的似乎隨著時間或時機過了就過了，只有親情和家庭是一直陪我們到終老，且失去了很難再回來。

為了Camino朝聖路，在半年前買了雙全新登山鞋，之前在走宜蘭聖母山莊和新竹小德蘭朝聖地的徒步20公里時，就發現鞋子似乎怪怪的，但新鞋不忍丟棄，硬是穿了走Camino，後來發現這雙鞋右腳的楦頭太窄，連續11天走下來，導致右腳小指甲整個剝離又起水泡，難怪從右腳趾一直疼痛不已，走完Camino的最後一天，決定就留在最後一站，不再難捨。天主讓我知道不適合自己的東西，無論多珍貴或花多少時間得來的，對自己無益，甚至會造成傷害，就該儘早丟棄。例如：婚姻生活中，自己的某些個性和生活習慣，若不適合出現在婚姻生活中或會讓家人反感時，就應該早點改善，真的做不到，就請天主一起陪伴幫忙。感謝天主讓我明白這一點，雖然不容易做到，但為了得到美滿的生活，我願意做。

沒有體力，再美的事物都沒力欣賞

原本自恃還年輕，不用擔心體力，感覺那該是十幾年後退休時才要擔心的事，即使平常祈禱中，天主不時地提醒我要多運動，但我自以為體能只比退伍前差一些而已，還是皮皮的沒有認真運動；走了Camino，真實地了解自己的體能現況，前4天真的覺得提著沈重的身軀走著，中年發福的身材還真重，好幾次體力透支，若不是一直祈禱向天主求賜力量，還真走不下去，更別說欣賞天主的奇工妙化。

每當體力不支時，總不自覺地低著頭走，總是在祈禱中得到天主的提醒，才猛然抬頭，得以欣賞沿途美麗的風景，深刻體認到沒體力，再美的事物都無力欣賞；沒體力，賺再多錢，事業再成功，也無福享受。

Camino途中常看到許多老年人，年過六旬，仍健步如飛，其間遇到一位73歲的匈牙利老爺爺，走了40天，已經走了快900公里，他說，若不是兩年前腳受傷，就可以走得更快。在抵達聖地

牙哥教堂時，也看到一些坐遊覽車來的老年人拄著柺杖，步履蹣跚地遊覽教堂，深深覺得健康真是天主賜給我們很大的恩賜，我一定得好好訓練和維持天主賞賜的健康身體，不因忽視或怠惰讓這恩賜溜走，Camino回來後，每周都盡力安排時間運動，希望在年老時，也還可以這樣健步如飛的朝聖。

痛苦的恩典是天主聖寵的開始

徒步朝聖中，雖然心靈上收穫滿滿，好幾次都感覺身在天堂裡，但小腳趾水泡、腳姆指外翻的痛和膝蓋的痛，生理上可以說是痛到不行，讓我想起數年前至北京出差，在北堂主日彌撒後，恰巧遇到北堂的避靜，神父的主題正是「痛苦的奧蹟」，痛的感覺讓人十分地不舒服，尤其知道還得走好幾天，這麼好的天氣，這麼好的風景，這麼愉快的心情，但卻有著這麼痛的腳。

回來台灣後，和別人分享這段「疼痛又快樂」的經驗時，隨口說出「疼痛也是一種恩典」，我想天主給了我解答了。在新竹加爾默羅堂避靜時，陳新偉神父說：「天主會賜給我們忍受痛苦的恩典。」的確是這樣的，印象深刻的是有一天走35公里，走到25公里時，膝蓋疼痛不已，感覺大小腿都快抽筋，已經超過身體的負荷，但天主仍給我走下去的力量，而平安地走到目的地。

「朝聖之路是天主恩寵的開始，用同樣的精神走生活的路，我們正這樣地走著。」這是在路上一顆石頭上寫的金句。走在朝聖路上，一方面感受生理的痠痛和疲憊，一方面感謝一路的美麗風景，與和善的朝聖客，還有天主的陪伴，精神上卻十分喜樂。人生的路何嘗不是這樣，有時遇到困境時，我們只要信賴天主一路陪伴，我們必能走至天主為我們準備的目的地。是的，從Camino回來，明白了天主的恩典，我要以走Camino的精神走向未來的日子，感謝讚美天主。❖

（原文刊於2018年6月3日492期《天主教週報》21版）

第八屆葉紅女性詩獎佳作

亦 非

向你要一個小孩

我想要，與你生一個小孩
不分男女。
這比運動實際，也比藝術具體
他只要學會放走氣球
他只要學會修剪亂草
重點是，他有你強壯的前趾
可以站在崩塌中
找出我們的史前與遺跡

我想要，與你生一個小孩
我的髮就快要和亞麻粗布
色質接近
我的頸項就要像手風琴
恢復表演
你沒看見的地方也逐漸衰老
我要生一個小孩。現在

我希望熱烈過後
每一個細胞都還祕密集會
我希望我的骨盆
你疊放必要的薪柴
我要生一個小孩。現在

我已經踮腳
以一種蹈火的姿態
又有助燃的星光
你還要什麼更好的時間

被單

睡前總是有一種徘徊
從牆壁的一端，走進來。
走進來的是大街上看不見的男人
走進來的還有
愛麗絲的格言、失去背脊的龍……
繁此種種，我像是在默數什麼
然後就不知不覺揉起了
我破舊的臭棉被
釋放革命過的一天
釋放寓言裡的羊
和那些被稱為貓的腥味

我揉，我揉著一些事情的盡頭
像故意讓一只盒子虛弱
不能再放進犄角之類

這啊，只是一件破破的被子
美好的一生
就有了幸福的邏輯。在每個睡前
我和你，夢和現實之間的溫差
終於因為破敗
我們才有棉絮的輕
與自由

蕭蕭評語

這兩首詩都以凡常的語言娓娓敘說，但都在緊要的最後關頭，給人驚喜的意象，如〈向你要一個小孩〉反覆說著我要生一個小孩，現在；雖然也有強壯的前趾、史前的遺跡，髮如亞麻粗布，骨盆的薪柴等好意象，但要等最後的意象出現，那蹣跚的蹈火的姿態、助燃的星光，才真正讓人感染熱力，讚嘆意象之新奇。〈被單〉因為破敗，才有棉絮的輕與自由，也有這種解放的愉悅。

作者簡歷

亦非，臺灣臺中人，目前就讀逢甲大學中文系博士班。喜歡看有雨的山、有雲的天空，以及有「二個人」的詩。遊走於兩岸網路論壇，作品曾獲2012年臺灣文學館「好詩大家寫」第三名。

得獎感言

棉絮久了會有自己的味道，詩歌放久了也會有自己的味道。很幸運的，在我的髮變成亞麻粗布以前，我能揉出得獎作品的味道。雖然我的詩可以一個人而寫，雖然寫詩不是了得獎，可是得獎可以更愛寫詩，也更愛我的棉被！

第九屆葉紅女性詩獎首獎

王怡仁

父親的衣櫃

這是一座豎立著的 隨時可以打開的
衣冠塚；更像一艘海溝裡的沉船
我必須用回憶加緊打撈，避免紅珊瑚或海蟑螂
找到那更安全幽微的繁殖地

是的，太沉重了。尤其佈滿母親的白髮
鄰人的口水以及另一個我不認識的女人的眼淚
我看見你削瘦的肩膀 躲在衣櫥裡顫抖
我想哭——那裡曾經滯留著
假日的陽光與我童年的笑聲

這是回憶的火葬場無法焚燬的衣櫃
兩扇必須隨時添加針車油的木門
撲鼻是上一個世紀陳腐的樟腦味
抽屜裡曾經擁擠著南方的熱帶雨林與北國的
冰雪……還有最底層那張泛黃的全家福照片
你愛旅行，那就去吧！（這一次不必帶護照
與氧氣罩，不必再為我們編造旅遊行程與見聞
不必在機場免稅店購買我的玩具與母親的化妝品……）

打開是黎明 關起來是黑夜
哥哥轉身離開 無意收留你的衣櫃
水銀剝落的鏡子裡——失去瞳孔的眼睛
復刻版的女兒刻正與你面對，金剛經

已經抄好放在你胸前口袋，安安靜靜地
折好所有的哀傷如水流蓮花。你是沉船
而我還在岸上 自告奮勇地繼承
你的眼淚……

雪是我唇上的語言——敦煌幻想

請冷靜！想像
成千上萬座同時被翻動裙襬的沙漠
在絲路與放牧之間（在思路與放目之間）
草原淪落……塵砂揚起一種魏晉的風格

駱駝與戈壁切割歷史
興亡起落 難以計算的一場幾何
這是洞窟——藏匿文明與黑暗的理由

秉燭窺探天女蜿蜒 花的溫柔胴體
經卷被滲透岩隙的月光焚毀
千里兵燹來此踢踏正步
操戈搗滅流動在我瞳眸裡的
火焰

請冷靜！雪是我唇上的語言
儘管，佛法已是失傳的工藝
剝去我的足、斷去我的臂、剜去我的眼、剷去我的顱
四大天王頂不住；韋陀馱不起
從我心上卸下來
風化了的金剛經

我堅信，意志比舍利子擁有更高的熔點
剖開我的胸腹還有足夠洞澈宇宙的油脂
為你照明！雪……雪，是我唇上的語言

拈花微笑的手指還有餘香
等你千年之後再來盤點……

向陽評語

〈父親的衣櫃〉寫女兒對已逝父親的想念，作者透過「衣櫃」「衣冠塚」的雙重巧喻，寫出父親外遇所致家庭創傷的舊事，意象處理相當鮮明，語言使用也深刻動人。〈雪是我唇上的語言——敦煌幻想〉寫對於未曾去過的敦煌的想像，雖然並非親履所見，卻能呈顯敦煌之宗教與歷史感。整體來說，兩首詩作的語言、意象處理都能呈現作者情思，傳達深沉的意境。

江文瑜評語

〈父親的衣櫃〉在此次的所有作品中，應該算是最令人注目的作品，無論在選材上、詩的技巧表現上，都達到成熟的境界。在選材上，本詩以「敘事詩」的方式，間接以「父親的衣櫃」的方式來代喻「父親的雙重生活」，寫出家人對父親外遇的知情、難以言喻卻也沈痛而哀傷的情緒，有的家人如哥哥「無意收留你的衣櫃」（無法接受父親的過去），也有家人如女兒「正與你對面」（接受父親），而且以「金剛經已經抄好放在你胸前的口袋」的方式，希望父親得到某種解脫與救贖。詩裡沒有直接控訴父親，反而看到父親因為必須隱瞞，還必須取悅家人的兩難與父親在雙重生活裡的掙扎：「抽屜裡曾經擁擠著南方的熱帶雨林與北國的/冰雪……還有底層那張泛黃的全家福照片/」。

要寫出好的「敘事詩」，仍要有詩技巧的配合，本詩的各種譬喻使用得相當精確，如前述的「衣櫃」，其他相配合的意象，如「衣冠塚」、「沈船」、「兩扇必須隨時添加針車油的木門」、「打開是黎明 關起來是黑夜」等，使得連貫的意象得以串起整個故事。整體而言，在選材與詩技巧上，近代華語詩以雙重生

活為題材、並有詩質地的敘事詩的確相當少見，所以本詩的新意與詩質造就了一首成功的佳作。

詩作「雪是我唇上的語言——敦煌幻想」整體表現比「父親的衣櫃」稍弱，因為是幻想，對於敦煌的本質上的描寫，比較表面而整體氣勢尚未營造出來。選擇「敦煌」為主題，是種高難度的挑戰，因為「敦煌」本身為佛教聖地，歷史上也是個謎，要突出作者的見解在詩的處理上較困難。本作品的倒數第三與第二段呈現了作者的態度，算是本詩的重點，「雪」的意象帶出「冷靜」的呼籲，雖然全詩的意涵比較間接而隱晦，後半部的詩行讓全詩仍有亮點。

龔朵評語

衣櫃裡藏著父親一輩子的秘密，這是一個大家心照不宣的公開的秘密，作者以衣櫃為比喻，是一個巧妙的創意，詩句中穿梭父母親以父親外面女子三個人的情感掙扎，父親背負著對家庭責任、情感與子女的衝擊度過一生，而一切隨著死亡消逝，留下哥哥及妹妹兩人對此事的不同態度，詩中意涵豐富且意象與語言拿捏準確，是一篇好作品。另一篇以雪的冷靜書寫對敦煌的幻想，並以意志力與毀滅的意象切入對宗教的懷疑，切入角度特殊。

黃梵評語

作為詩，〈父親的衣櫃〉在表達複雜的父女情感時，沒有犧牲帶來生動的意象功能，這是它最迷人的地方。遲來的充滿寬恕的愛，與其他家人的恨相互交織，卻化為深沉迷人的衣冠塚、沉船等意象。這首詩在語調上的真摯，使它使用的所有形象，沒有一絲人為裝飾的成份，而成了情感的巧妙外化。相較之下，〈雪是我唇上的語言——敦煌幻想〉使用的意象較為常見和淺表，雖然偶有「塵砂揚起一種魏晉的風格」等佳句，但對歷史駐地的描繪，新意上並無創建。

瀟瀟評語

是一首拷問親情、愛情、生命與死亡的佳作。作者以女兒獨特的視角，敘述父親的婚外情。語言乾淨、冷峻，情緒張弛有度。開篇：「這是一座豎著的，隨時可以打開的衣冠塚；」告訴我們，父親已經走了。然後以母親的白髮、鄰人的口水、另一個我不認識的女人的眼淚，充滿各種錯綜複雜、矛盾、痛苦的人際關係，又讓我們目睹一場愛恨情仇、痛心疾首的情感歷程。最終，死亡讓塵世的喧囂、謊言、責任、重負等一切化為烏有，也讓愛恨情仇達成寬容和諒解！女兒原諒了父親。生命的一草一木在死亡的浩瀚面前，不再糾纏人間煙火的對與錯。〈父親的衣櫃〉最讓人驚心之處，在結尾。「你是沉船，而我還在岸上，自告奮勇地繼承你的眼淚……」

作者最後以點睛之筆，隱喻了人類個體重複的悲劇性宿命，如西西弗斯的神話。

相對於作者另一首〈雪是我唇上的語言——敦煌幼想〉，整個感覺比較空洞和概念。

作者簡歷

王怡仁，臺北市人，現住臺中沙鹿；從事廣告撰文特約工作。曾獲臺北公車捷運詩文獎、菊島文學獎、浯島文學獎、磺溪文學獎等。

得獎感言

讀詩是黑夜；寫詩是黎明——詩為我把世界舉起來，在筆尖輕輕地旋轉。謝謝這個還可以讀詩、寫詩的世界；也謝謝葉紅文學獎主辦單位，讓我走到一個新的觀景臺。

聖母的安慰

邱大環

外子與我結婚時，他不是教友。但我們曾約定：

1. 婚禮要依天主教儀式。
2. 未來不反對子女領洗成為天主教友。

我們都了解：「非教友」的雙方家長，一定都期盼大飯店傳統式熱鬧的婚禮，我們也必得尊重。但若能徵得雙方父母同意，在當天下午先舉行天主教神聖的婚配彌撒，豈不兩全其美？

我們邀請我倆共同的恩人：法籍的傳承烈神父（Rv. Jean de Leffe）在台北聖家堂為我們主禮證婚。

婚配彌撒中的誓言，讓他震撼：

「我願意遵守教會的規定，接受妳，成為我合法的妻子；從今以後，無論環境是好是壞、是富貴是貧賤；是健康是疾病、是成功是失敗。我要陪伴妳、支持妳、愛護妳、與妳同甘共苦，攜手共建美滿的家庭，一直到我離世的那天。我現在向天主宣誓，對妳保證：我會始終對妳忠實。願天主幫助我信守這個承諾，因父、及子、及聖神之名，阿們。」

我當然也發下同樣的誓言，同時也開始為他的皈依天主，向聖母祈禱！

婚後，他信守承諾：兩個孩子也都依約受洗成為天主的孩子。雖然我從來不願勉強他，但他也常會主動陪我們參加聖誕節彌撒。

我們也曾一同到比利時Banneux窮人的聖母朝聖地、法國露德、葡萄牙法蒂瑪、西班牙聖地亞哥-德-孔波斯特拉（Santiago de Compostela）等地朝聖。但是30年過去了，他對於信仰並未認真尋求。

直到他被任命為駐教廷大使，赴任前，他走訪台灣七個教區參觀、拜會。才開始瞭解：「天主教」對台灣社會的貢獻；特別是對弱勢族群，教會一直都在默默的關愛與付出，令他再次感動。

離台前，我們去醫院探望中風住院，彌留中的一位外交部前輩。他主動問陪伴的家人：「大使有無宗教信仰？」

家人回說是「天主教」。

他立刻打電話到附近的「仁愛堂」，請求神父前來為病人傅油。結果，這位前輩在傅油後數小時便平安地蒙主恩召了。相信這是他第一次感受到傅油聖事的重要。我也繼續為他向聖母祈禱！

到了羅馬，所有的重要慶典，都是隆重的彌撒。他以「駐教廷大使」的身份參加，一開始也只是「行禮如儀」。但是看到周遭神父、修女們，都是滿臉慈祥溫暖的笑容。教友們更是人人平安喜樂的虔誠祈禱。才開始想深入探索原因，認真尋找能為他「解惑」的神師。但是一波三折；有些神父太忙，有些雖是神學教授，卻沒有傳授「慕道」入門教理的經驗。總之，他的「時間」似乎還沒到，還需要他耐心地等待天主的呼召。我也只能繼續為他向聖母祈禱！

2005年秋天，羅馬的華人教堂安排聖母巡迴到各教友家居住一個月。輪到我們迎接聖母時，將她安置在客廳，每天邀請外子一起誦唸《玫瑰經》。一個月很快就過去了，神父和教友來迎接

聖母時，外子顯得依依不捨「若有所失」；一再問我：聖母像被她們迎走了怎麼辦？我們家有聖母像嗎？我告訴他：家中有聖母像，我會將她安放在適當位置，我們還是可以繼續在她身邊唸《玫瑰經》。

一個主日，我從教堂回家。他說：他的妹婿意外喪生。當他得知噩耗時，非常錯愕、悲傷而無助。唯一想到的，就是跪在聖母面前禱告，祈求她的安慰；現在心情已經平靜了許多。他這次主動的向聖母祈禱，成為他預備跨入「天主教」大家庭的第一步，因為聖母的安慰感動了他。

感謝聖母！以對他的安慰，回應了我的祈禱！✧



耶穌會士 杜華神父 逝世28週年紀念活動

黃金瑜

在人生旅途中，能擁有數位知己好友，歷經54個寒暑，仍然堅守信仰，相互勉勵、彼此關懷，更是天主特別的恩賜，很榮幸，我屬於這個愛的信仰團體：〈Fr. Louis J. Dowd S.J. 1911~1990〉杜華神父的學生團體——「新竹至潔老友」。

杜華神父是耶穌會美籍會士，於1958年創立「類思青年中心」（座落於新竹主教座堂背後）；許多青年學子紛紛接受邀請，自動自發參加學生中心的「課業輔導」及「天主教要理講授」的活動，黃智才及陳正誼（今定居美國波士頓）兩位弟兄是杜神父的得力助手。

「類思青年中心」是我們初、高中生涯中最值得回憶的地方。不少學生經過杜華神父的家庭訪問後，經父母的同意受邀入住學生中心，高年級生照顧學弟，很自然地形成「學長制」，彼此尊重、互勉，真是個和諧的學生大家庭，吸引青年學子共聚一堂，在中心接受學長們的生活照顧及課業輔導。

我們大多在初中的求學階段，正處於人生道路抉擇的十字路口，慶幸和杜華神父結了不解之緣，步上正途，而終生感激及懷念。神父和家父同年，每次見面都問及我的父母及家人，關愛之情溢於言表。杜神父臉上總是掛著微笑，充滿信心，任何艱難都難不倒他，尤其幽默的談吐及爽朗的笑聲，將我們的挫折、煩惱拋諸九霄雲外。

後期，杜神父在輔大神學院頤福園靜居，每當我前往探訪時，依然關心至潔老友動態，一一詢問：黎建球、依納爵（黃智才）、黃冠球、郭芳贇、蕭雅仁、王秩秋、魏金富、陳國明、曾東寧、許明輝、溫德逸、李國龍……等的近況，逐名的向神父報告，神父得到滿意的答覆，離開前神父親切地說：「拜拜！我們彼此代禱！下次見！」杜神父於1990年5月4日安息主懷，至今逝世28週年，依然活在他帶領的學生團體每一個人的心中。

5月4日（六）上午9時30分至12時，至潔老友：王忠駿、黃智才、孫家定、郭芳摯、蕭雅仁、陳國明、黃順龍、許明輝、吳文龍、黃金瑜等10人連袂造訪深坑加爾默羅聖母聖衣隱修院，探望杜華神父生前摯友——保拉姆姆，彼此分享杜神父的福傳精神、生活點滴以及對我們處世的影響！

保拉姆姆熱情接待並介紹隱修院現況：目前有18位修女在深坑會院，芎林會院有些隱修女將調到嘉義教區大林新會院。當初



從美國來台灣經過64年，一開始認識了杜華神父、陶雅谷神父、費濟時主教、柏世安神父、周師道神父等多位神長。

杜神父創立青年中心，每名學生都是他的寶貝，除了要求功課，更注重家庭訪問，以了解每個家庭狀況。隱修院有發願或穿會衣的典禮，杜神父一定帶來7、8青年中心的學生，並向院長姆姆一一的介紹學生的特殊才能、家庭背景及生活現況，需加強之處則懇請院長姆姆代禱。

當天上午10時許到12時，保拉姆姆要大夥兒自我介紹，並分享和杜神父生命交集的故事。依序由王忠駿、孫家定、蕭雅仁、吳文龍、許明輝、郭芳贇、黃順龍、陳國明、黃智才及黃金瑜，一一回顧和杜神父相處的時光，生活上受到杜神父的呵護、調教及介紹工作，彼此分享在新竹類思青年中心、在工作職場上，在杜神父的感召、薰陶及協助，共同學習、生活、成長及如何活出我們的信仰生活，許許多多畢生難忘的美好回憶！

特別感謝保拉姆姆活潑生動的分享，使我們重溫學生時代的快樂時光，獲益良多！因著主內肢體的互動，滿懷信心回到每個人的工作崗位，堅持自己的信仰，為愛而服務。期盼以愛心服務更多人，以慰杜神父他老人家在天之靈！✧



與耶穌一起出死入生

劉鍾秀

3月17日
(星期六)北投
堂邀請禮儀專家
潘家駿神父主講
四旬期避靜，主
題：「與耶穌一
起出死入生」。
潘神父講話鏗鏘
有力，內容精
湛。



潘神父說四旬期是一段準備慕道者接受洗禮，與基督出死入生的時期；而為已受洗的弟兄姐妹們，這更是陪伴慕道者，同時也是一個再慕道和皈依，與基督一起復活的時期。也因此，這時期是整個教會互相代禱，以祈禱、守齋、行愛德來皈依天主。潘神父講瑪竇福音4章1-11節耶穌禁食三退魔誘：耶穌40天40夜禁食，後來就餓了。魔鬼就前來對他說：「你若是天主子，就命這些石頭變成餅罷！」他回答說：「人生活不只靠餅，而也靠天主口中所發的一切言語。」魔鬼引他到了聖城，把他立在殿頂上，對他說：「你若是天主子，就跳下去，因經上記載自己的天使，他們要用手托着你，免得你的腳碰在石頭上。」耶穌對他說：「你不可試探上主，你的天主！」魔鬼又把他帶到一座極高的山上，將世上的一切國度及其榮華指給他看，對他說：「你若俯伏朝拜我，我必把這一切交給你。」耶穌就對他說：「你要朝拜上

主，你的天主，惟獨事奉他。」耶穌在曠野40天，魔鬼以麵包、世界、榮耀、名利、權能，毫不看情面的誘惑耶穌，但耶穌不為所動，因為祂知道同情心不在魔鬼的心中。聖神領耶穌經歷曠野的試探之後，祂知道在一無所有時只能依靠天主，如此，祂才能進入塵世的生活而不被塵世的生活所牽引。

潘神父說：「法國一名叫馬迪羅賓（Marthe Robin）的鄉下女孩，生於1902年，在16歲時，生了一場大病，在群醫束手無策時，她開始領悟到她的生命被召叫以耶穌的苦難，來向世人見證天主對我們的愛情。在她22歲時寫道：『天主！我靈魂的至愛，我永遠全部屬於祢，只有祢是我所要，我願意捨棄一切為能得到祢。』當她26歲時，她的手腳全癱，連最起碼的生活能力也失去了，除了每週領聖體，不吃也不喝，她開始了整個生命完全守齋的過程。1930年9月，耶穌向她顯現說：『妳願意像我一樣有五傷？』很快的她的手、腳、肋旁出現了五傷，在額頭上也有茨冠的傷痕，並流出鮮血，可以說完全地進入耶穌的苦難中，以如此生活方式生活了51年。朋友們在她身上看到了平安、喜樂、自由與愛。我們很難想像在整個法國教會的更新和加深上，有很大的程度是由這名病弱的女子身上開始的。法國若望使徒會、厄瑪努厄信友更新團體及泰澤團體的Roge修士都是被她吸引，受她的感召而成立的。」

潘神父也在「士林友愛殘障團體」彌撒中的分享，看到自己年幼時的創傷，及其他擔負著貧窮、被人遺棄、受苦折磨、工作失敗等創傷。我問潘神父為何聲音如此洪亮？神父說：「小學時被人欺負，早上起來第一件事就是哭，不想上學，一連五年多的時間，如此聲音變得很洪亮。」

四旬期將我們的心思放在「曠野」的默想。當以色列人出埃及時，他們經歷了40年的曠野旅程，曠野乃成了離開為奴之地以進入自由福地的必經過程。在浪跡40年的曠野生活裡，以色列人面臨種種的困難險阻與艱鉅考驗。面對這些痛苦的試煉，有些人的反應是回頭，有些人的反應是埋怨，有些人的反應是反抗，更有些人的反應是背叛天主。然而，人在曠野裡，面對真實的自我時，也要面對真實的天主。在這曠野，人將一無所有，一無所能，也一無所靠。所有的學識、能力、社會地位都毫無用處，只能謙卑的依靠天主。

四旬期我們要悔改與修和，並照主的旨意建立自己的計劃。而我們要悔改什麼呢？悔改我們總是忘了天主，而汲汲營營地要在天主之外建立我們自己的計畫。而我們也要與我們那個最深的自我修和，並把我們自己無限而親密地植根在天主的生命內。我們實在很難想像天主竟用十字架上的犧牲與我們訂立那徹底地更新我們的生命的新盟約。這正是整個福音所要傳遞的訊息，就是從受苦和死亡之中尋索新的生命。天主召叫我們每一個人跟隨耶穌的腳步，在我們的生活中以各種苦難同耶穌一起受苦，甚至成為受苦的耶穌，就如一粒埋在地裡死去的麥子，為能脫去舊有的生命，結出豐盛的果實。

不論任何創傷，基督都在其中，使其化為光榮的五傷，讓我們認出祂就是復活的主。耶穌的五傷成為永生的良藥。耶穌來，給人帶來真正生命及死亡意義。生死之間，人看不透時，是悲傷來源，如果看透，如耶穌所說，人生也因此轉化。生命懸一（唯有天主），永恆生命操縱在天主手中。✧

平安在我心

譚珊芝

壹、傷心地

幾年前有一次在「真福山社福園區」中秋節活動晚會結束，單樞機主教問我：「回台北還在高雄？」我說：「高雄是我的傷心地。」單樞機主教笑了，跟在場的人說：「她說要回台北。」

我在高雄教區服務20多年，曾在高雄教區教友委員會、真福山建設委員會、高雄教區傳協會、爵士騎士聯誼會、聖母軍高雄督察區團、教區婦女會、鳳山善牧堂傳協、善導週刊記者。

真福山建設委員會：主任委員——劉振忠總主教，在「真福山建設委員會」工作的那段時日很是懷念。想到在炎熱的夏天或是寒冷的冬天，劉總主教常會帶著委員們驅車到旗山工地勘察，晚了就與工地的夥伴一同吃晚餐。大鍋菜特別好吃。真福山從大片荒涼的山地到建築宏偉而多功能的「真福山社福園區」，建設委員會是先鋒部隊。

雖然在真福山社福園區工程興建期間，大家都很艱辛，但是最後當工程完工時，委員們到屋頂鐘樓敲響第一聲鐘響的那一剎那，大家感動的掉下眼淚來，大家忙著用手機傳音給正在主教公署上班的劉總主教。想到當時我們在付出的時候，也因付出而快樂。

《善導週刊》記者；在《善導週刊》常與編輯顏秀靜小姐驅車到各教區去採訪主教、神父、修女、教友，順道遊山玩水，悠遊自得。在採訪中自己也獲益良多，尤其是當我們的報導刊出來時，又好有成就感。

貳、外子蒙主恩召

外子任職鳳山國中老師，退休後在教會（天主教中心任總幹

事），他做事認真，大家都說他是7-11（seven eleven），24小時工作。

在高區雄教區快樂的時日，好景不常，民國97年底上班時，我與嘉懿忙著第二天教區傳協會開年度大會佈置場地，到中午要吃飯時，手機連絡不上外子，聯絡櫃台陳麗貞小姐，她說：「不好了！」（因早上在電梯，聽外子說很不舒服，要到9樓休息），我們趕快到9樓。9樓是退休年長神父住的。有一空房間，外子作休息室。

踢開房間門看到外子倒在地上，救護車趕到，救護人員做CPR，說：「已沒呼吸了。」（心肌梗塞）晴天霹靂的噩耗，讓我走不出來。當時是12月19日，天氣很冷又感冒，什麼都吃不下，一下瘦10公斤。聖母軍姊妹勸說：「趕快去北部跟親人在一起。」於是我整理好行李，到汐止住在大兒子家。

大兒子在中央研究院任職，每天早上，上班開車帶我去中研院，把我放在活動中心，大兒子去實驗室上班。活動中心有室內游泳池、跑道、健身房、餐廳、電影院、圖書館等。我每天早上游泳1,000公尺後，室內跑道邊走邊唸玫瑰經邊哽咽（因為晚上淺眠，一定要讓身體精疲力竭，晚上才能睡兩、三個小時）。

下午大兒子7:00下班再來接我回家。夜深人靜，不能入睡。真好似汪洋中的一條船，沒有安全感。這時，天主幫助我，有聲音說：「妳忘記了還有兩個很棒的兒子呢？」

之後在台北聖家堂遇到在高雄教區神師張神父，在台北人生地不熟，他很照顧我，帶我參與台北聖家堂聖母軍、慕道班等，是我的恩人。

參、新竹

老二的小Baby（義申）出生，小兒子希望我到新竹幫忙帶小

義申。年輕時上班，媽媽幫我帶孩子，對這方面完全沒有概念，我特別到台大兒童醫院報名做志工，經過培訓，了解一些方法，隨時有問題還可請教護士。到新竹一年沒進堂，心中抱怨天主，我這麼熱心教會，為什麼？

一年後找到新竹聖家堂，那時小孫孫才三個多月，我就帶著他及姊姊（予曦）參加教會活動，新竹、台北、高雄，推著嬰兒車到處跑。也不怕人笑。記得有一次正推著嬰兒車在新店路邊，有一部轎車停下，「妳怎麼在這？趕快上車。」抬頭一看是我的弟弟。他連忙幫我把嬰兒車搬到車上。我不管這麼多，只希望小孫孫能在教會成長。也感謝兒子，敢讓我帶著小孫到處跑。

肆、信仰的苗

記得門徒班在西門天主堂上課，我帶著兩個小孫到聖堂，要他們祈禱跟天主講悄悄話，三歲的義申兩手合併跪在祭台前：「天主！我常常便便後，都要叫奶奶幫我擦屁屁，以後我要自己擦了。」姐姐把自己房間一角佈置成一個小小祈禱的園地，看到小朋友有信仰的苗，好高興，苦心沒有白費。

目前我在教會所做的是我的興趣，司琴、寫作等，加上可愛的小孫常讓我開心。晚上他功課做好，就會跑到我房間扭屁股、做搞笑動作，讓我開心。我覺得現在的我，很幸福、喜樂。

最後我認為「祈禱」很重要，我每天在祈禱時，都會祈求天主住在我心裡、住在我家裡，帶領我。我按天主旨意去做，天主俯聽我的祈禱，常有很多小奇蹟，如參加活動時，找不到停車位，祈求天主，找到了。

耶穌說：「誰吃我的肉，喝我的血，就不會飢渴。」當我們與天主建立靈性生命之後；第一我們不會飢渴。第二我們會感到平安。這種平安甚至在我們生命最後一刻。✧

天祐吾人努力向善免凶惡 感謝大君王 神光照我靈

曹禮明

勸世語：「天網恢恢，疏而不漏，善惡到頭終有報，不是不報，時辰未到」。

我青少、中年皆當兵，駐守過台澎金馬小琉球。自民國38至62年，可抵當12位預備兵，還為當時缺空降兵力，我自動報名加入參訓兩週，白天黑夜跳傘成預備隊，所受苦難，當了兵的都知道。退伍後賣茶葉蛋、洗軍服、到金六結營區刻印章、兼修鐘錶眼鏡；也曾去過台北汐止中國貨櫃公司當守衛，二班制、每天12小時，吃盡人間苦，所賺的都是辛苦錢啊！退伍後本想當義工，無奈有人作梗難如願。誰知修手錶、眼鏡、打火機……等均是細工，偶一掉件，就得拿放大鏡跪趴、倒地尋找。心腸軟的好人，會鼻酸流淚；黑心暗吞者天理不容。永生的天主父，洞察隱密的事，往生很久的媒婆張遠昭，及103歲才去世的宛大哥，竟然在我夢裡得見！……你擔的憂苦心事，盡在眼前人？！

吁！嘆吾賢妻曹劉素貞逝世匆已41年，時年僅46歲，但她在短暫的生命中，竟為我曹家生了一子一女（二人自小聰明伶俐），對子女疼愛如命，待我敬之如兄長，愛之如嘉賓。故吾在其碑銘上刻以「賢妻良母」。家用開支她用日記帳簿，鉅細靡遺。我勸她不必如此辛勞，她仍樂此不疲。更可敬佩60年代我能買棟四臥二廳的房子，都是素貞節儉持家所成。可惜後來遇人不淑，只賣房一事上，就讓我吃盡了苦受許多罪，她不敢說，但天父全知道。

前幾年因不該有的車禍重傷，日夜病苦纏身，惡夢連連，很想跳樓自盡。可惜家住三樓不夠高，因我跳過傘，如果不是頭先著地，我會自然反應滾翻，最多受重傷殘廢，就會更連累家人，於心何忍？也違犯天主誡命「不可殺人」。所以在我大陸回台奉獻聖山墓園卅萬後，有一夜上主為我行了奇蹟，讓我夢中得見神光，既神奇又美妙。在一片清澈透明、大長圓筒形、無邊無際的淡黃色神光隧道中，另以鴨蛋黃色的神光彰顯出來「救我們免於凶惡」的字句三遍，一共三行21個字並排在一起，每個都是卅公分見方的篆體字，無論淺色或深色，雙光普呈，神光中皆明亮透徹、無一雜物。當時真是喜出望外，整個人好像坐攀天輪，飄飄然佇立在「救我們免於凶惡」的神光前，全身心靈舒坦不已，頭不暈、眼光亮。至此後，我噩夢沒有了，時常反覆思索天父的神光。信友謝弟兄告訴我，因受神光溫柔普照，我的氣色好多了，活力充沛。如今聯想到，這不正是「三位一體」的臨現嗎？

為什麼出現三行同樣的字句呢？與我的父親曹潤濤、母親呂氏、元配劉素貞三人葬在聖山墓園有關嗎？或者為免血濺家院我遠避至兒家一、再被背去五股女兒租屋處二、三被上海親妹妹曹星明、曹辰明接去三個多月調養痊癒回宜蘭，也是三次。在上海賃居，時常懺悔，因妹妹分文不收，特把我在她家中花用奉獻給聖山墓園，也恰好是30萬台幣。

曾經拜讀刊於《喜訊》本家曹姊妹的父敏對話，讚嘆不已、百讀不倦。前有古聖曹桂英，今有與天主對話的曹敏誨為我們做最好的福傳，令我心嚮往之，也誠心祝福曹姊妹闔家平安。

現在我實在快樂，時常感謝天主、讚美天主，也多祈禱：「耶穌慈悲聖心君王，我信賴祢！」並願將此心路歷程表達出來，投稿《喜訊》雙月刊，藉此感謝天父把我從岌岌可危、奄奄一息情況中救回我生命，更願餘生全心全靈敬崇天父！✦

（文：傳播天使 曹禮明弟兄，完稿於基督君王節）

終極圓滿

樸 月

有些關心的朋友問：「你怎麼好久都沒有貼文了？」

是的！這幾乎是打破了我一向按時貼文的習慣，我超過一個多月沒有貼文到《月華清》！只因為我哥哥2月8日下午7點多去世了！對我而言，這是很難讓別人了解的傷痛；我們是70年的兄妹！也可以說，在父母親去世之後，彼此都是這世界上相識最久的人！

我們一直期待：他能跨過這個年。然而，因為肝硬化是一種甚至比癌症還難纏的病；我有好幾位朋友都曾罹患癌症，在開刀、化療之後，好了就好了。而肝硬化，卻如醫生跟我們說：是一種「無可逆轉」的病。

當醫生告訴我們，他的「時間」近了的時候，嫂嫂才在「賴（註1）」上知會了一直關心著他的同學、同事、學生、親友。那幾天，似乎只能用「川流不息」來形容到醫院探視他的人群。他有時還有意識，有時根本就因「肝昏迷」不省人事。但這些人都來了！我們早已有了共識：一切「順其自然」，不再做任何延長生命，痛苦而無謂的治療。

在7日夜間，嫂嫂告訴我：他的血壓降到高壓65，情況已非常危急了。在通知我的同時，也通知了在香港工作的兒子世祺，和媳婦雪晶。

當時，已經很晚了。我無法獨自出門。第二天天一亮，我就搭計程車趕去「北醫」。他的小女兒世盈告訴我：「哥哥說，他們一早就已經到了香港機場，等候補位回台灣。」

我們都有些牽掛；在這馬上要過年，又因政治因素，拒絕從大陸返台加班飛機的情況下，「補位」談何容易！而我們只能「祈禱」，只能「期待」，只能「等候」。在等候的時間，嫂嫂告訴我，昨晚，她已讓世盈打電話給天主教的禮儀公司「恩泰」，聯絡後續處理了。

恩泰，就是11年前爸爸去世時，為他處理後事的禮儀公司；當時爸爸住「耕莘醫院」，而「恩泰」設於耕莘地下4樓。當時他們的各種服務，是讓我們與親友都相當滿意的。因為哥哥也是教友，大家也都認為交託給對天主教禮儀嫺熟的「恩泰」，是最理想的。沒料到的是：當世盈打電話過去，告訴對方情況和哥的姓名時，那位接電話的黃元嘉先生馬上說：「我是劉老師的學生！我弟弟，黃斯勝神父也是！」

這真是安心上加安心；原本我們已肯定他們的服務，再加上這一層師生關係，還有什麼疑慮？

為他送聖體的熱心教友李莉，還是請了聖體來了。但因他已昏迷，無法領聖體了，就改為在他床前為他祈禱。她臨走，跟我說：「我們都知道：人雖昏迷，其實神識還是有的。聽覺更是最後才消失的。所以，你們可以把心裡的話都跟他說，為他念經、祈禱，他是聽得見的，也會帶給他平安。」

我們照著她的叮嚀做了。大家輪流在他床前對他說話，為他念經。在這一段時間，讓我們格外安心的是：他的獨子世祺夫婦在下午兩點多趕到了醫院，為他送了終。在他走之前，所有家庭成員都跟他說話，為他念經、祈禱，他也在這樣的氛圍中安然而逝。

他去世之後，「恩泰」很快的把他遺體送到了屬新北市的「板橋殯儀館」。由於他去世的時間，距過年只有一週。在這世

界上的所有華人，都準備著歡喜「過年」的時候，我們不想，也絕不宜去跟別人談這件事；居喪、傷痛都只是屬於我們家人的，不應用這件在喜慶氣氛中屬於「忌諱」的「白事」，去造成別人的困擾。因此，我們決定趕在農曆年前先火化。追思彌撒等，都等過完了中國傳統中對「年」定義的元宵節之後再說。

在我們還沒有考慮在什麼地方為他做入殮和火化前的儀式時，他的老校長又主動的來聯絡了，表示：哥哥從高中讀「恆毅」，大學畢業，當兵之後，回「恆毅」教書，在「恆毅」娶妻生子；嫂嫂也是「恆毅」的英文老師，一直教到退休。三個孩子都是「恆毅」畢業的；這樣的「恆毅」家族。入殮、火化、殯葬、追思等彌撒不回「恆毅」做，要去哪兒做？

我們只有感激盛情！在年前，由這位老校長劉神父親自主禮，在恆毅的小教堂為他做了入殮及火化前的宗教儀式。本來，這只是家屬參加的儀式。沒想到，消息傳出之後，許多親友、和他的老同學、老同事、學生都來了！竟幾乎坐滿了「恆毅」校園中可容100多人小教堂。

儀式溫馨而美好。哥哥躺在白色描金的棺材裡，身上蓋著一床繡花的十字架錦被。是因為化了裝嗎？不太像他，但神色安祥。在大家都向前，對他做了最後的告別後，為他灑聖水。最後棺木蓋上了，大家依依不捨的列隊在教堂門口，送他上了靈車到「三峽」火化。

撿骨之後，侄子問他媽媽：「那個戒指帶來了沒有？」

我以為是說他的結婚戒指，結果嫂嫂拿出的，是經由神父祝聖，我念了幾百遍《玫瑰經》後，繫在「吉祥如意」吊飾之下，在他重拾信仰時，送給他的「念珠戒指」；這個充滿了祝福和感

恩的戒指，成為最後陪他的進入骨灰罈「聖物」。由侄子世祺抱著骨灰罈，侄媳雪晶捧著照片，先送他到「恩泰」暫時安放。

緊接著是過年；當然，我們全家都失去了過年的歡樂情緒。初五過後，「恩泰」的黃元嘉先生開車帶我們去找合適的靈骨塔位。那天他帶我們看了兩處，本來說還要用兩、三天的時間多看幾處的。但我們很快「全票」通過：選擇三峽基督宗教專屬墓園的「天品」。他們戶外露天的墓園，就像是一個花園，還有些宗教的裝置藝術品；十字架、牧杖、綿羊，基路伯天使（註2）等。

而他們安放靈骨的建築，外觀就是一座教堂。內部則以白色為主色調，顯得明亮而聖潔；完全沒有一般「靈骨塔」的陰森感。

一進門，左邊是接待櫃台。右邊就是一個可容三、四十人的小禮拜堂。中間有一座方舟造型的花壇，後方則是咖啡座；還提供水果、點心、咖啡等飲料，供家屬休息、談話。

從二樓開始，才是安置靈骨的塔位所在。以白色和金色為主要色調。在一排排塔位的牆邊，都寫著聖經的金句，撫慰人心。整個空間，都完全沒有什麼過去「靈骨塔」讓人感覺陰森、恐怖，或不舒服的感覺，反而感覺十分美麗而溫馨。

塔位有幾種等級，有的就是一般30公分見方，外面設一扇門的那種；門是白色的，上面有金色的十字架標誌，也可以在門上寫聖經金句。另一種，則是深60公分，中間有一層隔板，分隔內外；靈骨安放在內間。外間則是一個景觀空間，可由家屬依照意願布置；樓下就有各種生活物件的縮小版，可供家屬選購，也可以照著家屬的要求「量身訂做」。已經布置的空間，有些是照著亡者生前的生活空間布置的；有些可以看出亡者生前的喜好；也有些深具有個人的特色。

其實，景觀空間的基本設計就十分清雅美觀，即使不布置，也很好看。分成上下兩層，上層的中間，有一座金底白色十字架的拱門，兩側有淺藍的長形窗。門前，以一座樓梯連接下層。兩層都可放置家屬想要布置的物件。也可以把樓梯拆了，使空間擴大。空間的上方都有照明設備，顯得很明亮。

嫂嫂為哥哥選了一個有景觀窗的雙人塔位。知道他將有這樣的安息之所，我們都覺得很滿意，也都感覺一直糾結著的心也放寬了不少。

為了不干擾親友們過年的心情，哥哥的追思殯葬彌撒，我們選擇在過完元宵節之後才舉行。由於入殮時，給他送行的人遠超過我們預想。校方建議：使用空間較大的「活動中心」做彌撒。因為我們原則上「一切從簡」，除了印少數的訃聞供親屬請假，大多親近的親友，也只以電子郵件通知時間、地點。而且說明：我們婉謝奠儀、花圈、花籃等。也有朋友問我：那如何表達他們的心意？

我說：「奠儀是絕對不收的；我們根本就不會設收禮桌。花圈、花籃之屬，只放那麼短短的時間，還得處理，也覺得實在是一種浪費。如果真想為他盡心，就把這些錢或為他獻彌撒，或捐作慈善公益吧！」

另一點讓人為難的是：我們無法預知有多少人會送他進塔。後來嫂嫂決定：訂兩輛20人座的小巴，接送親友；原則上，開車的親友也都把車停在恆毅。小巴將從恆毅到「天品」。進塔後，到我們向親友答謝的餐廳午餐。吃完了飯，再送他們回「恆毅」。

「天品」是可以代訂便當或自助餐的，但得預先知道人數，而這正是我們的難題。後來他們建議：如果這樣，就到當地一家

著名的「三峽磚窯雞」訂席；他們的生意好的不得了，時間上可以出入。臨時加、減桌也都沒問題。

時間將近，準備返台奔喪的弟弟，卻傳來一個消息：波斯頓大風雪！他的班機取消了！雖然大眾都認為：忙碌的他，在元旦期間已經來過，也帶給哥哥很大的快樂。這次趕回來，他前後只有六天假；頭、尾兩天，實際是都在飛機上的。既然如此，就取消行程吧！但他還是堅持：「一定要回來送哥哥最後一程！」

天主保佑！他總算搭上了風雪後的第一班飛機，也順利的趕上了在舊金山銜接的國際航班。在哥哥追思彌撒的前一天：3月9日晚上趕回了台北。

10日到了！曾讓我們擔心連日陰冷又下雨的天氣，一夕間放晴了；幾乎萬里無雲。我們抵達了「恆毅」活動中心，發現改地方是對的！準備了兩百多個位子的活動中心空間，座無虛席，甚至還有人站著。

彌撒由四位神父共祭。除了老校長劉嘉祥神父、為他行傅油禮的穆希聖神父，另兩位是他當了神父的學生林之鼎神父、黃斯勝神父，也主動要求參加共祭；其中黃斯勝神父，還是我的本堂：「中華聖母堂」前任本堂。

彌撒的聖道禮儀，由侄子世祺擔任「讀經」，我讀「信友禱詞」。而他在「北醫」住院，每天熱心為他送聖體的李莉姐妹，除了擔任彌撒和家祭、公祭的司儀，也擔任主唱「答唱詠」的重任。

彌撒的進行，也充滿了溫馨。他的學生黃神父證道，他的高中同學，後來又同事的李遵信，做生平報告。彌撒後家祭、公祭，也順利進行；一波波的人潮，親友、同學、同事、學生……分批列隊向他行禮。許多他的同學、同事、學生，我是不認識

的。但我的朋友也來了不少；台北總教區傳協會的主席林蔚民弟兄（也是他教過的學生，民國64年高一的導師）；「伊甸」的蔡妙瑛牧師帶了兩位同工前來；我本堂的教友羅恆文、熊志貞；早年的鄰居谷愛梅，媽媽的乾女兒鍾玲玲夫婦、遠住嘉義的小金母女……。

最讓我感動的是，80高齡的陸達誠神父，他並不認識哥哥，但也因從我的信中知道了這件事，親自趕來參加。

彌撒後，準備送進他進塔的親友，坐滿了兩輛超過20人座的小巴，一同到達了「天品」。在「天品」的小聖堂裡，由黃斯勝神父完成了「進塔」的宗教儀式，大家一起上2樓，送他進塔。我請黃斯勝神父為我帶去的十字架、聖母像、玫瑰經念珠祝聖。加上了一個幾年前，他和嫂嫂開心的帶著孩子們去澳門遊玩的照片所製作的鑰匙鍊，一起陪他放進了塔位中。

送他進塔的親友，對我們為他選擇他的安息之地，都非常讚許。覺得這地方聖潔、安祥、清幽、美麗。也都共認：哥哥是有福的！他去世之後，所有相關事宜，進行得都近於「終極圓滿」。這也使我們更安心；由這一切圓滿中，我們體悟了是天主對他的愛，和對我們的祝福！✧

註1：賴是LINE的諧音，一種網路通訊軟體。

註2：智天使（希伯來語：כְּרוּבִים；Cherub；音譯新教作基路伯、天主教作革魯賓、東正教作赫魯賓；複數：希伯來語：כְּרוּבִים；Cherubim；音譯基路冰）是一種超自然的生命個體，屢次在舊約和新約，默示錄中被提及。它舊約中被描述有翅膀、服從天主的天物。

根據天主教神學傳統，智天使與熾天使（六翼天使）同在最高的天使等級。在普遍的基督教傳統中，「基路伯」與「天使」這兩個名詞已被當作同義了。

我的鄰居好友

唐潤鈿

她熱誠、善良，樂於助人。是我相處20多年的鄰居。

我的丈夫癌症手術後作化療，身體虛弱，我們原住的公寓沒電梯，他走樓梯非常辛苦。正巧嬌嬌家隔壁鄰居的房子出售，有電梯，所以在海外工作的兒子請假返台幫忙整理，我們決定搬家。我們搬到新家，我已是勞累不堪，也幸而有親朋好友相助。她是一位我才相識的對門鄰居，即給我建議與助力。我非常感激。兒子假滿離台出國，丈夫又住院。我每天奔波於家與醫院之間。她上班，每天早出晚歸，彼此很少見面。

可是有時會聽到她責罵與教訓兒子的話語。她的年齡跟我兒女相仿。她早婚，已有兩個10歲上下的兒子。

後來我的丈夫去世，我們辦完後事。我累得不想動，幾乎每天都在家，與她見面的機會較多。有一次她說她已離婚多年。我問她的丈夫是否有第三者介入，又結婚了，現在那兒。她說：「他沒第三者。我們就是意見不合。他就住在我們附近斜對面的大廈。」

我在台成了獨居老人，有時住到在美國的女兒家。常往返於台美之間。每次返台，見到她家總有不同，例如她的兩個兒子長高了、家裡多了以前的老管家，後來是她的母親，再後是一位中年男士，才得知那是她的離婚丈夫，我暗自為她慶幸，他們終於「破鏡重圓」了。

後來見面聊天，知道了一切實情，她的母親和老管家都因年邁，老病而先後離世。她的丈夫獨居、身患病痛，她為了可以就近照顧，就讓他搬來住，已大學畢業剛考入研究所的大兒子住進

了他的爸爸的房子。她的小兒子喜歡畫畫，也考入了大學，還是跟媽媽同住，我想這也是上天的巧安排，多美好！

那年我的孀孀過了100歲生日不久，因病離世，隔壁房子空著。還不知道堂弟將作怎樣的安排。我那時的心情就像隔壁孀孀家沒人居住的空屋一般，內心空蕩蕩但又充滿了感懷思緒，孀孀良善，是百歲高壽善終。她信佛教，必定是到西天極樂世界。而我是信天主教的基督徒。我們將來會在天鄉相遇嗎？

兒子海外回來，他說他考慮返台，我不表示意見。由他自己多多考慮再作最後決定。兒子同意考慮一些時日。

我與她是近鄰，彼此關懷互助，也有同好，我們都對文藝有興趣。有藝文活動或餐聚，我有時邀請她，她也樂以參加，坐計程車時，她客氣，總是搶先付車資。我們一同進出、情同姐妹。後來她的小兒子也考上研究所。這真是天大的好消息。可是這年她的離婚丈夫病逝，留下他坐過的輪椅。我安慰她，好好照顧自己和兩個兒子。

後因我年歲大，不想奔波，我的兒子已決定返台定居。我也自民國100年5月返台後決定不再去住美國女兒家。

那時她與大兒子同住在斜對面的大廈。我的對門只住她的小兒子，他因上研究所又工作，不常見面，我有時會在電梯或走道遇到，總會與她的小兒子聊聊天。

有時她也回來，我們相遇，我總會誇她的小兒子聰明、有禮貌。她微笑但面帶愁容地說：「可是他長了腦瘤，去年動了手術。但醫生說只能有2、3年的歲月，小兒子自己也知道。現在用標靶藥治療，也盡量讓他心情愉快，陪他去想去遊樂的地方。去年我們去上海的迪斯奈樂園。他想看鬥牛，明年我要陪他去西班牙。」

那天我在外摔了一跤，右手腕骨折動手術，她帶了水果來醫院探望，我回家後她送來了久置不用的輪椅。她說：「這是我家最好的輪椅，我留著。我想也許小兒子有一天會用得著。好久不用，很髒，我洗擦乾淨了，『傷筋動骨一百天！』你該好好休養，還好你本來就有一個來家照顧你的服務員，可以要服務員推著你出去散散步。」她還說：「若需要我做什麼，請告訴我。」

本來星期天我去教堂望彌撒由我兒子推輪椅，有一次我兒子忙不能陪我，她樂意推我去教堂，後來她曾主動於星期天推我去天主堂，她說小兒子在睡覺。我們望好彌撒，就訂4個便當，為我們兩家的母子4人。可是有一次回家，她的小兒子外出。留有字條，「肚痛，去醫院急診。」我們都不安。她即趕去醫院。所好沒有大礙。

本來我是希望她有個宗教信仰。但我害怕只好作罷。我勸她以後還是多陪陪小兒子。那年春天她陪小兒子去歐洲旅遊，也去梵蒂岡。她寄了一張教宗的明信片給我，見到他們高興回來，我也為他們慶幸。但是後來聽說她和小兒子在附近的基督教會領洗了。是她的小兒子的心意。

去年有一天深夜我被嘈雜的人聲吵醒，我想會不會是她的小兒子急診？但一會兒我又睡著了。以後也一切平靜如常。過母親節沒看到他們母子，我打電話給她，手機要我留話，我沒留。我想反正是對門鄰居，總有一天會遇到。我挨到端午節，她接聽電話，我請她回家前先按我家門鈴，我有粽子要送給她。而她冷冷地回答：「我有。謝謝。」

後來我聽說「她的小兒子去世了」。我很難受，也了解她的心情。有時匆匆一瞥，來不及打招呼。見到她的身影，消瘦很多，很想找機會安慰她。可是也想不出適當言詞。

有一天清晨，我正巧聽到她開門，我即打開自己家門。打了

招呼，知道她要出去洗頭。說她的小兒子的同學要請她吃飯，因為她在美國留學的大兒子回來。她就說她乖巧的小兒子，總是安排請他的同學過年過節時請她吃飯，平時他們也常跟她連絡。我就說了：「我好久沒看到你的小兒子，他也出國了？」她竟平靜地說：「他去世了。去年4月底。」

我抑制住眼眶的淚水想說還沒說時，她先說了：「你女兒沒回來？」我說：「她本來一年回來兩次，母親節和過年，今年母親節不回來，她有自已的家和孩子，回來一趟，花錢還浪費時間。現在你小兒子不在身邊，你就當他出國留學去了。」

她平靜正常的說：「是，他到天國去了！我的小兒子是去年母親節前去世的。」而後她很有條理的說了她小兒子同學的故事——「我小兒子的一個同學不太愛讀書，但在母親的威逼利誘下前年考上研究所，真是皆大歡喜。可是不久那同學卻臥軌自殺。好好的一個孩子就這樣走了。他的母親悔不當初——不是兒子志趣所在。不該把自己孩子逼上死路！若不死拚考研究所，也許不會喪失生命。而我的孩子是那麼的愛惜生命！年紀輕輕，也就這樣走了。這是天命嗎？渺小的我不懂。但是現在我想開了，我的兒子一定在天國享平安。我還是在人間要好好的過活。」

我沒有想到她會轉變得那麼快。她的臉色沒像以前那麼憔悴。我說：「我的手腕現在已經痊癒，我可以自己推助行器外出了。我們以後有機會一起出去。好嗎？」她點頭說：「好！我現在要去洗頭了。」

我為她慶幸，她能從喪子的痛苦中走了出來，但從去年的母親節前，到今年的母親節，已超過365天了。這些日子我也是在喪失、疑慮、不安之中。

人生旅途上，誰不會遇到病痛、親人死亡、意外急難？能交到有愛心善心的朋友，這是人生一大幸事。❖

農業不只是農人的事

文・攝影 / 張正揚（高雄市旗美社區大學校長）

寫了一年的「農業觀察」要在這個月告一段落。去年一個難得的機緣，有了一趟為期兩個多禮拜的歐洲農業考察之行，考察的地區以德國巴伐利亞邦為主，後面幾天則去到義大利東北部地區。德義兩國和台灣的國情和民情有重大差異，現場見聞頗受衝擊。為了理出頭緒，提供討論材料，因此開啟了這個專欄，每月一次整理發表，創造對話的可能。

當初選擇巴伐利亞邦，是因為這個地區不同於推行大資本、大規模的農企業經營方式，而是推廣家庭農業經營模式。家庭農業模式類似於台灣的小農，以家庭做為主要農務勞動力的來源；巴伐利亞邦今日之農業面貌，和1969年至1987年擔任農業部長的漢斯・艾森曼（Hans Eisenmann）先生有莫大關係。當時歐盟的農業委員會力推企業化的大農路線，但是艾森曼先生眼光宏遠獨到，不畏艱難，強力捍衛家庭農業路線，提出家庭農業方式能夠創造各種生態、文化和景觀價值，如今，這些農業的多元價值不僅在巴伐利亞，甚至已成為其他地區，詮釋農業價值的重要內涵。

德國考察最大感想：社會支持

原來想透過考察，略窺當年艾森曼先生的政策作為，但一個多星期的時間實在太短，難以滿足原始期待。不過，異地考察這種交流方式，永遠無法預知可能的遭遇，存在各種可能性；考察過程所接觸的人事物，當下即刺激自己反思台灣情境，這些見聞在回台後仍然持續作用，刺激思考和討論。與其說考察帶回答

案，不如說帶回各種思索材料。德國為當初考察重點，關於德國考察，有兩點強烈感想。

第一個感想是，農業不只是農人的事。巴伐利亞參訪期間，一次在火車上看



德國鄉間賞心悅目的景觀，常常是政策補貼的結果。

到窗外如綠色地毯般的牧草地，還有草地旁邊清澈的流水，忍不住脫口而出，「為什麼隨處見到的景觀都如此美麗呢？」一旁同行協助行程安排，在德國念書的台灣友人冷靜地回答：「這些都是政府補貼經費的。」接著我們有以下的對話：「假如政府對農民進行政策補貼，難道其他的社群不會抗議嗎？」「不會，景觀變美麗了，大家休閒時就有去處；生態變好了，大家的食物和休閒就會變得更安全。」簡單的回答，卻反映出農民以外的社群，對於農業的多元價值不僅有所體認，且有一種休戚與共之感。如此態度也反映出農民的身分在社會大眾眼中，是一種值得尊重的職業，使得各種農業政策，在社會的支持下，有更多的發展空間。

態度而理念，制度而做法的完整連貫

第二個感受是，農業的支持系統完善。巴伐利亞邦有各種農民學校，除了有機農業，還有農機、園藝等課程，讓專業農民可以針對各自的需求，從農民基礎培訓到進階學習，都有相關學



自德國移動至義大利那一天，阿爾卑斯山北側正在下雪；南側卻是陽光普照。

校可供進修；此外，各地還有農協，不僅提供農業技術，甚至也有法律、建築、政策等各種生活領域的服務，使得農民沒有後顧之憂，可以在農業的專業上持續精進。農民的資格必須透過基本的學習和考試取得，還有各種農業相關的專業證照，同時也有農民退休制度。此外在農村發展上，則有著名的農村競賽（Dorfwettbewerb），以「我們的農村有未來」（Unser Dorf hat Zukunft）為主題，鼓勵農村的多元創意發展。完善的農業支持系統，使農業處於一種可持續發展的健康狀態。

他山之石，可以攻錯。台灣有自己的問題情境，任何好的國外經驗都必須經過在地轉化。在德國的考察經驗，讓人看到一種自基本態度而理念，再制度和做法的完整連貫，此種重視農業的基本態度，具有普同意義，正是此次考察最重要的收穫。（感謝國立臺灣大學生物產業傳播暨發展學系系主任王俊豪教授協助校正）❖

BOX 2018旗美社大月曆：農人之舞，糧食生產的姿態

高雄市旗美社區大學自2006年起開始發行月曆，邀請大家一起來關注旗美區域內的生活內容。這些生活內容可能是技藝如醃

漬，物產如野菜，或是提醒一個事件如莫拉克風災，關注一種對象如走賣人。明年我們想邀請大家凝視農人的勞動姿態。以下摘錄月曆前言：

人類一日三餐，但是人類和盤中餐的距離卻很遙遠。

有鑑於此，旗美社大今年的月曆挑選了旗美九鄉鎮，農民生產12種在地作物的姿態，有白天，也有夜間的；有在樹上，也有在平地的；有徒手，也有使用工具的；有挺直腰桿，也有彎下腰板的；有用手，也有用腳的。這些看似平凡的姿態，卻可能潛藏了不凡的火候，他們以身體承受風雨，耕耘土地，姿態殊異，卻是一種以天地為舞台的糧食生產之舞！個中滋味，唯有將自己放在同樣的位置上，實際勞動方能嚐出；或說，勞動的過程將會轉化為另外一種心靈滋味，豐富我們進食的感受。

12種作物的生產僅是代表，真正的糧食生產面貌遠不止於此。我們將這些農人的勞動姿態，以章刻的形式蓋在生產的場景。

我們想邀請大家，以月曆裡的圖樣為起點，欣賞農人真實的勞動姿態！

未來相關訊息請見：高雄市旗美社區大學

網站 <http://cmcu.artlife.tw/>

臉書專頁 <https://www.facebook.com/chimei.cu/>

（原刊於《綠主張》月刊，2017年12月，170期）

活力員 監獄牧靈服務與奉獻

成 濤

全國共有60座監所從最北「宜蘭三星監獄」，南到「屏東監獄」，西至「澎湖監獄」，東到「綠島監獄」，最遠的「金門監獄」，都有穿著藍色「天主教志工」背心（由博愛基統一製作贈送，包括其他善會志工），共有300餘人（大部份是活力員），將空閒時間奉獻出來，以愛心服務監所小兄弟，引領他們依靠天主的聖愛走出犯罪陰霾。

回歸社會創造美好的未來，茲將近期相關活動提供活力兄弟分享。

服務耶穌

瑪竇福音
第廿五章主明
示：我在監
裡，你來探望
我，你為最小
兄弟的一個所
做就是對我做



筆者在高雄戒治所服務

的。當活力員進監所服務，對象是主耶穌抱以虔誠親切心態為小兄弟服務溝通輔導，他很高興接受你的服務，當然自己應該熟讀聖經，及刑法、監獄行刑法、輔導技巧等相關知識所謂「自己有的才能給別人」要時時進修，日日求新。

生命告別

單國璽樞機主教在得知患肺腺癌後表示，要到監獄作「生命告別之旅」，活力弟兄立即與監獄長官接洽，得到熱烈迴響，從高雄第二監獄、高雄監獄、



單樞機講座

高雄女子監獄、澎湖監獄等11座，演講鼓勵小兄弟在回家之後，要為自己及家庭及社會做有意義的工作，樞機主教送小兄弟八個字「遠走高飛，隱姓埋名」。小兄弟代表反應說：「感謝您的鼓勵，您的話比手尾錢更珍貴。」

頑石點頭

2001年刑法修正實施採取寬嚴並進政策，將數罪合併減少刑期改為一罪一罰，假釋門檻提高（無期徒刑假釋從15年改為25年，重罪三犯及性侵犯未經治療



小兄弟俯首接受降福

合格不得假釋），於是監獄裡人滿為患，監所工作人員有限，教化工作效率不佳，再犯率提昇。於是教會志工及社會熱心人士，入監協助教化工作，天主教志工所開的課程有讀經班、聖化班、聖詠團、工場教化、個案輔導、小愛班等特別在母親節、中秋節、聖誕節、元宵燈謎大會，舉辦大型活動鼓勵小兄弟「佳節倍思親」，社會特別關懷他們，志工進監與他們共渡佳節，減低對家人思慕情誼，並請神父為小兄弟及家人祈禱降福時，全體小兄弟一同低頭領受神恩。

查經比賽

活力志工除一般課程外，並鼓勵小兄弟在舍房找時間研讀聖經，每週按計劃講解各章節，然後舉辦年度「聖經嘉年華查經比賽」，特別邀請聖經協會志工，擔任主考官、評分員、記分員以示公平，兩小時內完成全部流程，優勝者獎品是生活用品，獎狀請監方頒發（對申報假釋有加分根據）。



查經比賽



聖歌詠唱

聖歌教唱

音樂能滌靜心靈、激勵人心，當你心情不好，音樂能使你安靜。聖歌是天使的聲音，是三倍祈禱。合唱團是自由報名參加，每週練唱兩小時，聖教會定時舉辦發表會，或聖歌團體比賽，比賽會評分，則另聘其他老師擔任。比賽各團隊競爭激烈，分秒必爭、多采多姿，天使之音呈獻在會場，小兄弟參加合唱團，天主教道理同時灌入心房，改變行為，再犯機會減低很多。

生命之糧

每年聖誕節報佳音，為受刑人及家人祈福感恩，禮儀恭請劉振忠總主教在高雄女子監獄大禮堂舉辦，高雄榮主合唱團及20位志工、3位神長參與，有300位收容人參加，答唱詠及奉獻由收容人擔任，並有神父擔任和好聖事，已領者則恭領「生命之糧」，非教友則接受神師覆手降福。



領受生命之糧



神父降福

感謝活力弟兄姊妹發揮酵母作用，監獄牧靈範疇裡，身先士卒、全心全力、不居功、不求名，使教化工作多采多姿、美侖美奐。❖

（作者為96屆伯鐸組基督活力員，前監獄服務社理事長）

請訂閱

「youtube天主教之聲傳播協會」

主內可敬的各位弟兄姊妹、各位恩人，大家平安！

今年在確定停播MOD之後，我們決定以youtube為我們天主教之聲主要的節目播出頻道，另外還有原來的天主教影音平台。由於有許多會員或主內弟兄姊妹，不清楚訂閱方式，甚至以為訂閱youtube天主教之聲傳播協會要另外付費，所以我們還是會繼續透過各種機會做說明，讓更多的主內弟兄姊妹明瞭。

由於手機功能強大，使用方便，已經是現代人每日不可或缺的工具之一，不管是年輕人、年長者幾乎沒有不使用手機的。而且使用手機或電腦收看我們在youtube的節目，非常方便。從今年初到5月底，訂閱youtube「天主教之聲傳播協會」的人數，已經有412人，早已超過收看MOD每天平均人數150人，希望到今年年底，訂閱人數可以超過1,000人。還有我們使用youtube天主教之聲傳播協會頻道，不用付費，收看者也不用另外付費，所有會員的捐款都用來製作節目或印製喜訊雙月刊，作為傳福音的工具。

以下說明如何訂閱youtube「天主教之聲傳播協會」，再次提醒，訂閱是免費的，方式如下：

1. 在網路搜尋 youtube。
2. 在youtube搜尋「天主教之聲傳播協會」。
3. 在影片的右下方點擊「訂閱」。

4. 完成以後即可自動收到由youtube天主教之聲傳播協會，傳送節目播出訊息到你手機或電腦。

目前在youtube，我們共分成9類，有200多個節目，大略可以分成兩種類型，宗教節目如主日彌撒，講道，答唱詠等，另就是一般節目，如生命相對論，生活與信仰，音樂饗宴等。收到節目訊息之後，請你記得要分享給你的群組，你的朋友，並且請他們訂閱這個頻道，這也是一個很好的福傳方式。

如果你的朋友認同協會運用影音及文字福傳，就邀請他們做為「長期支持會員」，郵政劃撥19209666，戶名：天主教之聲傳播協會，入會費新台幣500元/年；而一般會員新台幣1,200元/年費，傳播天使新台幣3,000元/年費。協會除了開立「年度捐款抵稅收據」外，且每偶數月15日寄送「喜訊雙月刊」至劃撥通訊欄所填地址（也請留電話或手機號碼）。協會電話：(02)2397-4701；傳真：(02)23948690。電郵：cath.voice@msa.hinet.net。

謝謝各位會員的支持，也請你幫忙宣傳協會的工作。
謝謝！❖

服務弟兄

蘇誌郎 2018/06/03

天主教大事摘要

編輯小組

- ※教宗方濟各3月25日聖枝主日在聖伯多祿廣場主持隆重彌撒，紀念耶穌榮進耶路撒冷和祂的逾越奧蹟，以此開啟聖週。
- ※台中教區青年牧靈委員會於3月25日上午，在天主教教友聯誼會舉辦「台中教區青年日」，邀請各堂區的青年們一起在活動中認識更多其他堂區的青年同儕。
- ※教宗方濟各4月8日「天主慈悲主日」在聖伯多祿廣場與來自世界各地的550多位慈悲傳教士舉行了彌撒聖祭。教宗勉勵在天主的寬恕中尋找喜樂、慈悲和希望。
- ※嘉義教區於4月1日下午4時在嘉義主教座堂舉行鍾安住主教就職10週年感恩彌撒。教區各修會團體、社福、教育醫療等事業單位代表，各堂區及善會，300多人參與。
- ※主教團的春季會議4月10日至12日順利完成，新竹教區李克勉主教被選為主教團原住民委員會新的主任委員。教廷駐華代表高德隆代辦報告主教團5月8-15日的述職之旅事宜。
- ※天主教國際神恩復興運動亞洲、大洋洲地區分會在4月6日至8日於桃園德來中心舉辦首屆青年領袖代表會議。來自亞洲、大洋洲的13個國家及台灣地主國的青年領袖出席這次會議。
- ※教宗方濟各4月22日善牧主日、第55屆國際聖召節在梵蒂岡聖伯多祿大殿主持大禮彌撒，祝聖了16位新司鐸。教宗叮嚀新司鐸說：「你們要一心一意地中悅天主，切莫為了其他利益而取悅自己或人群。你們應為天主聖潔而忠信的子民之益處，專心致志於服事天主。」

※遣使會與仁愛修女會第25任總會長馬德修、兩位副總會長葛慕華及郝學謙三位神父，從羅馬來台訪視會院，以及「2018遣使會亞太地區省會長會議」4月23-25日在台舉行。

※高雄教區首次結合國際聖召節活動與傳愛音樂會，於4月28日在高雄明誠中學若望保祿二世活動中心，舉行「2018聖召節暨傳愛藝術饗宴——超萌宗師」活動，50位神父、修女以及500多位來賓參與。

※台灣地區主教團在羅馬時間5月14日上午11時30分，在教廷宗座宮晉見教宗方濟各，對台灣主教團邀請教宗來台牧訪，教宗方濟各含笑回答說，他還要和相關部會商討。教宗方濟各特別請主教們，向蔡英文總統、陳建仁副總統，以及台灣人民和教友，轉達祂親切的問候與祝福。

※加爾默羅聖母聖衣會新建會院——大林聖若瑟隱修院於5月1日下午舉行動土祈福禮，嘉義教區鍾安住主教主持，教廷駐華大使館代辦高德隆蒙席及Carlos神父為隱修院帶來新會院奠基的基石。有200餘人參與盛會。

※天主教台灣神恩復興運動為迎接並慶祝聖神降臨節，在5月19日週六下午於高雄教區萬金聖母聖殿舉辦聖神降臨節祈禱大會，主題是「歡喜踴躍吧！領受聖神 傳報福音」。

※教宗方濟各5月27日在三鐘經祈禱活動中如此表示：「天主聖三節使我們省思天主的奧秘。祂用愛且為了愛而總是創造，贖回和聖化，讓接納祂的一切受造物映射出祂的美麗、良善和真理的光環。」

※知名耶穌會會士丁松筠神父逝世一週年，於5月28日15:00-17:00光啟社A棚舉行音樂追思及紀念彌撒，當天氣氛溫馨感人，到場嘉賓教友100餘人將攝影棚擠得水泄不通，感念丁松筠神父為台灣這片土地的一生奉獻。❖

天主教之聲傳播協會107年度3月份捐款芳名錄

72,000	李松齡	6,000	田釧鈺、蔡立彥、黃映梅
4,200	陳新寬	4,000	陳美蓮（鄭義興）
3,600	徐素卿		
3,000	彭素珊、湯英治、李國強、許建偉（劉雅芬、許致衍）		
2,400	王澤芳、蘭瑞雲（饒家霖）、羅淑兒		
2,000	孫大元、陳輕煙、唐榮昌、翁榮二、伍秀花、薛勝義、林麗霞、洪葉碧霞、潘伶傑、耶穌孝女會、成濤、戴王淑敏、李阿美		
1,500	王家菊、鄭淑盈、趙金陵、游智皓、高恆股份有限公司		
1,400	楊璧玲		
1,200	楊達生、徐碧霞、吳嘉玲、林克齡、鮑惠娟、陳夢菲（陳立國）、王淑英、嚴天賜、黃潘麗文、黃芬蘭、劉一峰、陳學海、吳熊芳、滕玉新、林昌旺、劉桂香、冼仲明、李藍藍、黃慶明、查芙美、鄭惠敏、楊谷至、萬昕芸、劉敏善、徐延燕、徐延鈴、陳秀美、陳聰吉、黃培庭、黃明朝、楊俊義、蘇瑞足、楊思敏、蘇文顯、林翠媛、郭枝鳳、張素蘭、林銘信、吳英俊、王韓麗珠、陳春梅、蔡清玲、蔣國良、莊麗紅、陳晏波、曾啟佑、謝又雪、吳阿妹、吳寶妹、李源信、林宛老、申麗莉、施喜滿、游玉華、劉煥一、陳愛明、任攜弟、孫性蓮、張艷玲、陳英玲、饒璋、謝天龍、吳玉琴、林玉雪、廖月女、陸奇峯、邱東妹、潘連英、曹春瓊、蔡廷庸、王智惠、郎建榮、趙梅、盧義光、范美麗、簡麗美、董家祥、黃涓娟、范玉網、劉作財、林玉銘、朱晨平、陳寶玉、王紅桃、毛新娟、周桂英、戴文、賴榮美、郭雲娥、陳來有、吳寶足、吳未妹、杜文來、逢塵瑩、塗林泉、林謝芳蘭、黃勁元（雷台澎）		
1,000	李芸、趙培宏、潘伶傑、侯婷雲、孫新菊、楊宗沅、王巧珍、黃美惠、劉俊萍、潘容存、富里天主堂		
800	鄭佳欣	500	陳鵬舉、陳秋月
300	鍾圳華	200	唐春美

捐款人數146人 捐款金額總計新台幣285,600元整

感謝您對協會的信任與支持，我們會善用您的捐款使協會的工作發展更加進步。

您的參與使福音傳播得更深、更廣、更遠。懇請今後繼續支持並督促協會的發展。

*若有錯誤請與協會聯絡以便修正。

天主教之聲傳播協會107年度4月份捐款芳名錄

10,000	聖家修女會	5,000	林鳳珍、陳秀禎
3,600	盧樂榮	3,200	黃江信
3,000	左秀雲、黃靖惠	2,400	計弘仁
2,000	林喜信、邵清美、吳美錦、李永賢、邱京蕙、張少琴、劉淑群、邵清美、簡月員、蒙永銓		
1,300	鍾蘇麗花		
1,200	張靖安、何毓基、季紅瑋、徐孝哲、葉秀芳、洪玉屏、陳建惠、丁月茵、張花足、莊碧瑤、羅源正、鐘義德、曾國烈、師清廉、洪崑田、楊谷至、劉麗美、林秀蘭		
1,000	侯婷雲、林天祥、趙培宏、李芸、王巧珍、高恆股份有限公司、潘容存		
800	鄭佳欣	500	陳秋月、段永健、邱淑宜、周忠惠
300	曹春蘭	250	陳鵬舉、高秀英
200	陳思齊		

捐款人數53人 捐款金額總計新台幣88,900元整

傳播天使107年度3~4份捐款芳名錄

3月			4月		
徐碧霞	1,800	台北	何毓基	3,000	花蓮
張象文	3,000	台北	鐘義德	3,000	花蓮
朱健仁	3,000	台北	曾國烈	3,000	花蓮
達塵瑩	3,000	台北	師清廉	3,000	花蓮
姚蓬麟	3,000	台南	12,000	4人	
楊思敏	1,800	台南			
吳阿妹	3,000	花蓮			
吳寶妹	3,000	花蓮			
施喜滿	3,000	花蓮			
蘇瑞足	1,800	嘉義			
26,400	10人				

98-04-43-04 郵政劃撥金存款單															
收款帳號		19209666		金額 (阿拉伯數字)		億		千		萬		拾		元	
通訊欄 (現與本次存款有關事項) ☐ 新會員入會費 500元 ☐ 常年會費 1,200元 ☐ 傳播天使 3,000元 ☐ 喜訊助印費 _____元 ☐ 愛心奉獻 _____元															
天主教會之聲傳播協會 收款戶名 寄款人 ☐ 他人存款 ☐ 本戶存款 姓 名 地 址 電 話 主管：															
虛線內備供機器印錄用請勿填寫															
經辦局收款章戳															

每人照心中所酌量的捐助，不要心痛，也不要勉強，因為「天主愛樂捐的人。」天主能豐厚地賜與你們各種恩惠，使你們在一切事上常十分充足，能多行各種善事（格後：九7～8）。



稿 約

- 一、本刊園地公開，凡生活見證、讀經分享、靈修生活、家庭、青少年問題，以及宗教藝文（音樂、美術、文學）等，歡迎大家投稿。
- 二、篇幅有限，除特約稿以外，稿長以不超過1500字為宜，短稿最佳。
- 三、來稿請附真實姓名、通訊地址、聯絡電話。
- 四、本刊有刪改權，如不願刪改，請註明。也請勿一稿兩投。
- 五、如轉載時，請徵求本刊同意（也請告知作者）。
- 六、本刊為教會福傳刊物，免費贈閱，本刊所有工作人員皆屬志工，賜稿者亦無稿費。

榮譽發行人：李哲修

發行人：杜樂仁

社長：蘇誌郎

編輯委員：房志榮、程若石、吳達芸、曹敏誨、王 漪

製作總監：林蔚民

編輯：張在明、譚珊芝、周成華、張靖安、李壽民

封面設計：董蘭芝

排版印刷：至潔有限公司

出版日期：公元二〇一八年六月十五日

出版者：天主教之聲雜誌社

地址：(106)台北市新生南路二段50號

電話：(02) 2397-4701（代表號）

傳真：(02) 2394-8690

劃撥帳號：一九二〇九六六六

戶名：中華民國天主教之聲傳播協會

協會網址：www.cathvoice.org.tw

E-mail：cath.voice@msa.hinet.net

行政院新聞局出版事業登記證局版台誌第九二四五號

台灣郵政管理局雜誌交寄執照北台字第四一一六號

— 免費贈閱・歡迎助印 —



拉緯人青年合唱團

當我們 一起走過



7/1 19:00

新北市新店大坪林聖三天主堂

新北市新店區寶安街26號  捷運大坪林站2號出口

演出人員 / 指揮 洪晴潔 鋼琴 王思涵 拉緯人青年合唱團

主辦單位 /  拉緯人青年合唱團

免費入場

影音福傳，



心動行動！

歡迎收視
天主教之聲在其 youtube 頻道上已有 10 類 200 餘部影片，
現在就請訂閱 (免費) youtube 天主教之聲傳播協會，方式如下：

1. 搜尋 youtube。
2. 在 youtube 搜尋天主教之聲傳播協會。
3. 在影片的右下方點擊 "訂閱"。
4. 完成以後即可自動收到由 youtube 天主教之聲傳播協會，
傳送節目播出訊息到您手機或電腦。請分享。

期待您的認同，成為我們「長期支持」捐款會員

郵政劃撥 19209666，戶名：天主教之聲傳播協會，入會費新台幣 500 元 / 年；而一般會員新台幣 1,200 元 / 年費，傳播天使新台幣 3,000 元 / 年費。協會除了開立「年度捐款抵稅收據」外，且每偶數月 15 日寄送「喜訊雙月刊」至您劃撥通訊欄所填地址（也請留電話或手機號碼）。協會電話 (02)23974701；傳真 (02)23948690。電郵 cath.voice@msa.hinet.net。